

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

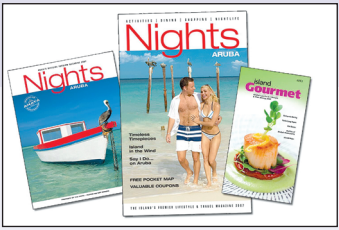
donderdag
21 juni 2007
jaargang 123
nr 138

vandaag

inhoud

5 aruba

Feestje bij Nights
Magazines



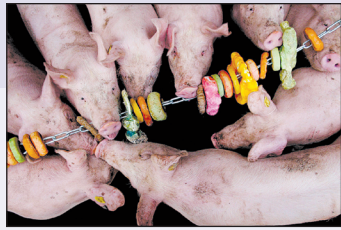
10 sport

Jong Oranje in
finale EK U21



11 nederland

Speeltuin
van varkens



Politie vindt bij invallen marihuanaplantages

SAN NICOLAS — Een speciale eenheid van de politie is gisteren bij invallen in woningen te San Nicolas op vier marihuana-plantages gestuit en een behoorlijke hoeveelheid wapens, waaronder een semi-automatische uzi. Bij de invallen zijn vijf personen gearresteerd. Daaronder bevonden zich enkele ‘bekenden’ van de politie.

De actie van de politie concentreerde zich in de gebieden Savaneta, en San Nicolas. Bij vier huizen aan de Golfweg, Nijhoffstraat, Weg Fontein en in de wijk Jara deed de politie een inval. Daarbij troffen de agenten tot hun grote verrassing de marihuanaplantages aan. In totaal namen ze bijna duizend planten in beslag. Nadere huiszoeking leverde ook een flinke hoeveelheid wapens op, waaronder pistolen, jachtgeweren en de semi-automatische uzi, en een behoorlijke voorraad patronen. Zowel de planten als de wapens met patronen zijn overgebracht naar het politiebureau in Oranjestad voor nader onderzoek en vernietiging. Politie-inspecteur Vanessa Kock, onder wier leiding de



Foto: Paula Puro

De politie heeft gisteren bij drie invallen bijna duizend marihuanaplanten en een grote hoeveelheid wapens (foto) in beslag genomen.

invallen plaatsvonden, vertelt dat de actie van gisteren werd uitgevoerd door het Team Projectonan Special (TBP) in het kader van een strengere aanpak van drugs-

criminaliteit. “De actie is het gevolg van een van de prioriteiten die de politie zich dit jaar heeft gesteld, namelijk het terugdringen van de drugscriminaliteit. We zijn

erg blij met het resultaat en hopen ook dat het Openbaar Ministerie alle medewerking verleent in deze zaak en de vervolging van de gearresteerde personen”.

15-Jarige jongen verricht keizersnede

NEW DELHI — Een Indiase arts kan worden aangeklaagd, omdat hij zijn zoon van vijftien een keizersnede heeft laten verrichten. De chirurg hoopte dat zijn zoon daarmee in het Guinness Book of Records zou komen te staan. Artsen van de Indiase medische associatie in het zuiden van het land vertelden stomverbaasd te zijn toen de dokter hun een video liet zien waarop de zoon te zien was, die met een scalpel bij een hoogzwangere vrouw stond. De Indiase autoriteiten kondigden een onderzoek aan en zeiden strenge maatregelen te gaan nemen. De baby heeft het overleefd, maar de associatie verwacht een aanklacht van de moeder. De chirurg toonde geen spijt van het gebeurde en is volgens lokale dagbladen ervan overtuigd dat zo'n lief als recordhouder de boeken in zal gaan. Vader en zoon worden mogelijk strafrechtelijk vervolgd. De chirurg loopt bovendien het risico zijn medische bevoegdheid kwijt te raken.

Doden bij brand bejaardentehuis

MOSKOU — Bij een brand in een bejaardentehuis in het Siberische Omsk zijn woensdag meer dan tien mensen om het leven gekomen. Circa 300 bewoners moesten worden geëvacueerd uit het brandende pand, zo meldden de plaatselijke autoriteiten. Het lot van een aantal bewoners is nog onduidelijk. In maart kwamen ruim zestig mensen om het leven bij een brand in een verpleegtehuis in het zuiden van Rusland. In december verloren 45 vrouwen het leven bij een brand in een kliniek voor drugsverslaafden in Moskou.

Over contacten met Chávez Washington boos op Moskou

WASHINGTON — De Verenigde Staten maken zich grote zorgen over het voornemen van Rusland om vijf tot negen onderzeeërs aan Venezuela te verkopen. Amerikaanse diplomaten zeiden tegen de Spaanse krant *El País* dat door de steeds nauwere banden tussen de Russische regering en de Venezolaanse president Hugo Chávez de top begin juli tussen president George W. Bush en diens Russische ambtgenoot Vladimir Poetin in het honderd kan lopen.

Verder steekt het Washington dat Chávez eind juni met alle egards in Moskou wordt ontvangen, kort voordat Poetin naar de VS reist, aldus *El País* vandaag. Bush ontvangt zijn Russische gast op 1 en 2 juli in het

huis van zijn ouders in Kennebunkport, in de staat Maine. De twee gaan onder meer praten over het Amerikaanse raketschild dat Washington in Europa wil bouwen en waar Moskou vierkant tegen is. Poetin heeft Washington ervan beschuldigd een nieuwe wapenwedloop te ontkennen. In de afgelopen jaren heeft Venezuela van Rusland onder meer 24 gevechtssvliegtuigen, 35 helikopters en 100.000 AK-47-geweren gekocht. Verder heeft het regime in Caracas militair materiaal gekocht van onder meer Brazilië en Spanje. Volgens specialisten op het gebied van defensie heeft Venezuela in twee jaar tijd ongeveer 3 miljard euro uitgegeven aan wapens. Geen ander Latijns-Amerikaans land gaf in die periode zoveel geld uit voor militair materiaal.

Veel doden door aanslag Noord-Irak

BAGDAD — In de Noord-Iraakse stad Sulaiman Bek heeft een zelfmoordterrorist vandaag een auto vol met explosieven in het gebouw van het lokale bestuur gereiden. Daarbij stortten een gedeelte van het pand en vier aangrenzende huizen in.

Volgens de politie in de stad ten zuiden van de plaats Kirkuk kwamen zeker achtien mensen om het leven en raakten ongeveer zeventig personen gewond. Veel slachtoffers liggen begraven onder het puin. Het dodental kan daardoor nog oplopen, aldus de autoriteiten. In Sulaiman Bek wonen verscheidene bevolkingsgroepen – Arabieren, Koerden en Turkmenen. In de stad in het

relatief rustige noorden van Irak is het aantal gewelddadige incidenten de afgelopen tijd gestegen, omdat de weg waaraan de plaats ligt vaker wordt gebruikt door Amerikaanse militaire konvooien.

Bogota
+ ANG. **115,-!**

**BEL 582 0115 OF KIJK OP
WWW.BONVIAHE.COM!**

Brilliance snel ‘total loss’



Foto: AFP/ADAC

DEN HAAG — De Duitse organisatie ADAC heeft bij de Chinese fabrikant van de auto Brilliance erop aangedrongen meer aandacht aan de veiligheid van het voertuig te besteden. Uit botsproeven van ADAC van de Brilliance BS6 kwam naar voren dat inzittenden een groot risico op letsel lopen bij ongevallen. De auto kreeg slechts een van de in totaal vijf sterren die bij deze test te verdienen zijn. Volgens de organisatie heeft de auto een veiligheidsniveau van voertuigen die tien jaar geleden op de markt kwamen. De auto wordt verkocht door de Belgische dealer Cardoen, die de rechten heeft gekregen om de auto's in de Benelux te verkopen. Het is niet de eerste keer dat de organisatie een negatief oordeel velt over een Chinese auto. Enkele jaren geleden oordeelde ze dat de Chinese jeep Landwind, van producent Jiangling Motor Company, niet aan de in de Benelux geldende veiligheidseisen voldeed.

Amazone de langste rivier

SAO PAULO — Onderzoekers in Brazilië verklaren de bevestiging te hebben van het wetenschappelijk feit dat de Amazone de langste rivier ter wereld is. Tot nu toe gold de Amazone al als de grootste rivier gemeten naar volume, maar moest het in lengte afleggen tegen de Nijl in Afrika. Het nieuwe onderzoeksresultaat volgt op een expeditie naar Peru. Daar is een nieuw beginpunt ontdekt, enige honderden kilometers zuidelijker. Volgens de nieuwste gegevens heeft de Amazone een totale lengte van precies 6800 kilometer. De Nijl meet 6695 kilometer.

Pakistaanse geleerden eren Osama bin Laden

ISLAMABAD — Een groep vooraanstaande wetenschappers uit Pakistan heeft vandaag al-Qaeda-leider Osama bin Laden onderscheiden met de titel ‘Saifullah’, wat Zwaard van Allah betekent. Het eerbetoon aan ‘s werelds meest gezochte terrorist is een reactie op de ridderslag die schrijver Salman Rushdie zaterdag van de Britse koningin ontving. Volgens een woordvoerder van de islamitische academici is de titel die zij Bin Laden toekennen ‘de hoogst mogelijke onderscheiding

voor een moslimstrijder’. De minister van Religieuze Zaken Mohammad Ejaz ul-Haq heeft ondertussen laten weten volgende maand een bezoek aan Groot-Brittannië te willen brengen. De Pakistaanse bewindsman raakte in opspraak door zijn uitspraak dat de koninklijke onderscheiding van Rushdie ‘een zelfmoordaanslag rechtvaardigt’. De minister heeft zijn uitspraak inmiddels ingetrokken. Verder werd bekend dat top-terrorist Osama bin Laden mogelijk zelf de vlucht heeft

geregeld van zijn familie uit de Verenigde Staten kort na de aanslagen van 11 september 2001. De leider van al-Qaeda of de Saudische koninklijke familie charterden een vliegtuig waarmee familieleden en Saudische burgers naar Parijs vlogen. Dat blijkt uit documenten van de federale recherche FBI, die woensdag openbaar zijn gemaakt door activisten die strijden tegen corruptie in Washington. De groep Judicial Watch had een beroep gedaan op de Amerikaanse wet openbaarheid bestuur.

Kosovo later onafhankelijk

NEW YORK — De Servische provincie Kosovo wordt later onafhankelijk. Westerse landen willen een afkondiging van onafhankelijkheid met vier maanden uitstellen om Servische en Russische bezwaren uit de weg te ruimen. Groot-Brittannië, Frankrijk en de Verenigde Staten lieten woensdag bij de Verenigde Naties (VN) een ontwerp-resolutie rondgaan waarin wordt opgeroepen tot 120 dagen pauze. Mochten onderhandelingen in die periode mislukken, dan kan daarna automatisch het plan voor afsplitsing in werking treden. De VN-ambassadeur van Moskou noemde de ontwerp-resolutie in een eerste reactie onacceptabel.

Polen dreigt met veto EU-verdrag

BRUSSEL — Vlak voor het begin van een EU-toperaad over aanpassing van de afgevoerde Europese grondwet, heeft de Poolse premier Jaroslaw Kaczynski opnieuw met een veto gedreigd.

Hij zei dat de regeringsleiders vandaag over de stemmenverdeling bij EU-besluiten moeten spreken en Polen meer stemmen geven. Polen dreigde al eerder om het ontwerp te blokkeren, maar leek woensdag de toon te matigen. Vele regeringsleiders van EU-landen hebben de Poolse regering al opgeroepen om zich coöperatief op te stellen.

Vervolg op pagina 6

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

CAFE The Plaza

Het wordt weer gezellig borrelen. Morgenavond @ Café The Plaza.!

Geopend de gehele week van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Délifrance

Boulangerie et Bistro
L.G. Smith Blvd. 150
Tel 588-6006

Liefde is als boter; er hoort BROOD onder.....
www.delifrance-aruba.com

Twister CAFE

Dominicanessenstraat 10 Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Henk was eerste, Tanja tweede en de poedel was Wally.
Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 pm - 02:00 am
Tel: 583-9077 Zondags gesloten

EET CAFE The Paddock

Live music en lekkere Hollandse hap!!!

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Pam Pam @ Perle d'Or

Iedere vrijdag:
Happy Hour 5pm/7pm
Latin-night starting @ 10pm

tel: 5877710- 5932660
website: www.perledoraruba.com

Vaste lage prijzen.
O.a.
Polar/Balashi af 4.50
Heineken/Bright af 5
Mix-drinks af 7

Ons restaurant is dagelijks geopend voor ontbijt, lunch en diner.

RENT HOUSE aruba

5 871 971

TE HUUR in : Montana

In rustige wijk in Noord ruime 4 slaapkamer woning met airco's te huur. Ruime woonkamer met open keuken en 2 badkamers. Volledig ommuurde en aangelegde tuin. Tevens overdekte porch aanwezig.

Afl 2.150,- p/m per juli beschikbaar

www.renthousearuba.com

Zoekt u een **BELEIDSMEDEWERKER?**
Wij hebben de juiste kandidaat voor u!
NO CURE NO PAY

Doorenbos Management Aruba

Huib & Jacqueline Doorenbos
Cell. Aruba 7325873
Cell. NL 651557639
info@doorenbos.org
www.doorenbos.org

BO BRUG ENTRE HULANDA Y ARUBA

SETAR

SERVICIO DI TELECOMUNICACION DI ARUBA
SEROE BLANCO ARUBA

ANUNCIO

SETAR ta informa cu pa motibo di trabounan di upgrading, lo por experencia interrupcion riba e servicio di Internet,

diahuebs dia 21 di juni entre 12'or di anochi pa manece 1'or di marduga diabierna dia 22 di juni 2007

SETAR ta pidi pa tene cuenta cu esaki pa preveni cualkier inconveniencia

THE CINEMAS

RENAISSANCE

FANTASTIC FOUR: rise of the silver surfer PG
matinee sat & sun ... 12:00 - 2:00
daily ... 4:00 - 6:00 - 8:00 - 10:00
late-show fri & sat ... 12:00

PIRATES OF THE CARIBBEAN 3 PG-13
matinee sat & sun ... 1:55
daily ... 4:10 - 7:30
late-show fri & sat ... 10:50

SHREK THE THIRD G
matinee sat & sun ... 12:05 - 2:05
daily ... 4:05 - 6:05 - 8:05

THE CONDEMNED R
daily ... 10:05
late-show fri & sat ... 12:20

KNOCKED UP R
matinee sat & sun ... 1:30
daily ... 4:10 - 6:50 - 9:30
late-show fri & sat ... 12:10

SURF'S UP G
matinee sat & sun ... 12:20 - 2:10
daily ... 4:00 - 5:50

ELIPSIS (spanish movie) PG-13
daily ... 7:50 - 9:45
late-show fri & sat ... 11:50

OCEAN'S THIRTEEN PG-13
matinee sat & sun ... 1:30
daily ... 4:10 - 6:50 - 9:30
late-show fri & sat ... 12:10

PASEO

SHREK THE THIRD G
matinee sat & sun ... 12:20 - 2:20
daily ... 4:20 - 6:20 - 8:20

DEAD SILENCE R
daily ... 10:20
late-show fri & sat ... 12:20

PIRATES OF THE CARIBBEAN 3 PG-13
matinee sat & sun ... 1:15
daily ... 4:30 - 7:50
late-show fri & sat ... 11:10

SURF'S UP G
matinee sat & sun ... 12:30 - 2:30
daily ... 4:20 - 6:10 - 8:10

THE CONDEMNED R
daily ... 10:00
late-show fri & sat ... 12:00

MR BROOKS R
matinee ... 1:30
daily ... 4:00 - 6:30 - 9:00
late-show fri & sat ... 11:30

FANTASTIC FOUR: rise of the silver surfer PG
matinee sat & sun ... 12:25 - 2:25
daily ... 4:30 - 6:25 - 8:25 - 10:25
late-show fri & sat ... 12:30

OCEAN'S THIRTEEN PG-13
matinee sat & sun ... 12:10 - 2:40
daily ... 5:10 - 7:35 - 10:00
late-show fri & sat ... 12:25

DRIVE IN

FRACTURE R *Sunday CAR CRASH*
Thu & Sun: 8:00
Fri & Sat: 8:00 & 10:30

FLUSHED AWAY PG
Mon & Tue 8:00

GOING

NANCY DREW - LIVE FREE OR DIE HARD
www.thecinemas.aw

Losse verkooppunten AMIGOE di Aruba

Simeon Antonio-
Mini Market
Springfield
Supermarket
Super Food
Texaco (Sasaki)
Texaco (Sero Blanco)
Texaco (Wayaca)
Valero (Boulevard)
Valero (St.Cruz)
Van Dorp (Certified Mall)
Van Dorp (Dakota)
Amsterdam Manor
Botica Eagle
Bright Bakery
Circle K
S. Chow
Green Hill
Supermarket
Kong Hing
Ling & Song
New Food
Plaza Book Shop (Dakota)

Bleep Bleep zonder Bla Bla

ITP Caribbean
582 4492

Voor IT Consultants

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Animal Rights Aruba

"Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa"

E-mail: aro@sefarnet.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via Paypal zie website

TASTE OF BELGIUM

ZOEKT

VOOR ONZE NIEUWE BELGISCHE FRITUUR ANNEX BISTRO TE PASEO HERENCIA

PERSONEEL VOOR BEDIENING

KEUKENHULP

CONTACT : 7320835 / 7300288

ALGEMENE ZIEKTEKOSTEN VERZEKERING

"Het Uitvoeringsorgaan Algemene Ziektekosten Verzekering is belast met de uitvoering van de Landsverordening AZV en het beheer van het Fonds AZV voor de bevolking van Aruba. De uitvoering geschiedt rechtmatig, doelmatig en doeltreffend. Bij de uitvoering gaan het waarborgen van de toegankelijkheid van de zorg, het bewaken van de kwaliteit van de zorg en het garanderen van een uniforme uitvoering hand in hand met kostenbeheersing. De dienstverlening aan al zijn klanten staat daarbij centraal."

Het Uitvoeringsorgaan AZV is op zoek naar een:

Fulltime Controller M/V

De afdeling Finance & Control richt zich op de financiële administratie, de planning en controlecyclus en informatievoorziening van het UO-AZV.

Als controller ben je verantwoordelijk voor het ontwikkelen en het laten uitvoeren van de strategische planning, bedrijfsplanning, investeringsplanning, de begroting en de jaarrekening. Je analyseert de resultaat- en financiële ontwikkeling, beoordeelt de investeringsplannen en -voorstellen en je formuleert adviezen voor de directeur hierover. Daarnaast voer je zelfstandig economische analyses uit van de beheers- en zorgkosten van het UO-AZV en verzorg je managementsrapportages. Je ontwikkelt richtlijnen, procedures en methoden voor planning & controlecyclus. Als controller geef je tevens leiding aan de clusters financiële administratie en informatievoorziening.

De controller fungeert als sparringpartner van de directie en de Raad. Je ondersteunt hen bij het behalen van de (bedrijfs)economische doelstellingen van de organisatie. Verder neem je ook deel aan de MT-overleggen.

Voor deze functie is een afgeronde academische opleiding op bedrijfseconomisch terrein vereist. Een geregistreerd registercontroller of registeraccountant heeft de voorkeur. Je hebt 5 jaar werkervaring als controller én als manager en hebt kennis en ervaring op gebieden van financiële verslaglegging, corporate finance, planning & control en het ontwikkelen van analytische rekenmodellen. Tevens heb je een sterk analytisch vermogen, pro-actieve en flexibele instelling en je bent (zelf)kritisch, stressbestendig, en een teamplayer. Daarnaast ben je in staat om zonder concrete opdrachtformulering ad hoc problemen zelfstandig op te lossen en je bent resultaat- en klantgericht. En, je hebt vaardigheid in rapporteren, zowel schriftelijk als mondeling in het Nederlands en Papiamentu (mondeling).

Het Uitvoeringsorgaan AZV biedt uitstekende arbeidsvoorwaarden, waaronder vakantie-uitkering en eindejaarsgratificatie, pensioen- en aanvullende ziektekostenverzekering en tegemoetkoming in de kosten van kinderopvang en vervolgoopleidingen.

Herken je jezelf in bovenstaande omschrijving stuur dan een brief met cv. naar:
Uitvoeringsorgaan AZV, Frankrijkstraat 7, Oranjestad, Aruba t.a.v. mevrouw R. Dijkhoff, Hoofd personeelszaken UO-AZV

Een geschiktheidstest afgenomen door een extern bureau en een medische keuring maken deel uit van de selectieprocedure.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met: de heer drs. R. Croes, RA, directeur, telefoon 527-9913 (secretaresse).

ROYAL & SUNALLIANCE

Insurance since 1710

Travel Insurance

including
Personal Accident
Medical & Emergency Travel Expenses
Personal Baggage

Cancellation & Premature Return Insurance

and many other insurance solutions
tailor-made to fit your needs.



for information call your broker
or contact us
Phone (297) 583-0668
Fax (297) 583-0901
email: insurance@an.royalsun.com

"What about... The beach today, nice- clean- and pure white sand..."

Aruba is Beautiful! ...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi

583-8383

Mambo Jambo

Elke woensdagavond salsa avond met live band "ZARA O LA BANDA" 10pm-2pm

Advocaat-generaal Jörg:

‘Opdrachten MEP en AVP aan oud-PG’

ORANJESTAD — “MEP-minister van Justitie Hendrik Croes heeft aan officieren van justitie opdrachten gegeven om cliënten van zijn kantoor uit voorarrest vrij te laten. En AVP-minister Vos heeft aan procureur-generaal Zwinkels opdracht gegeven om twee zakenlieden te vervolgen voor een delict waarvoor ze bij de toenmalige stand van de jurisprudentie geheid zouden worden vrijgesproken.”

Advocaat-generaal (AG) en waarnemend procureur-generaal (PG) Nico Jörg zei dit deze week in zijn toespraak bij de beëdiging van een nieuwe advocaat. De opdracht van Hendrik Croes kwam enkele jaren na het verkrijgen van de Status Aparte; de opdracht van wijlen Edgar ‘Watty’ Vos werd volgens Jörg in 1995 gegeven. De AG noemde dit een ‘doorzichtige poging om hun uitlevering naar Amerika te blokkeren’. Vorige week vond een ontmoeting plaats tussen het

Openbaar Ministerie met de pers. Daarin nam Jörg al het initiatief om de positie van het OM en in het bijzonder die van de PG te beschermen tegen in zijn ogen onterechte beschuldigingen en opmerkingen die het werk onnodig zwaar maken. Deze week deed de AG er in zijn toespraak, die hij vervolgens beschikbaar stelde aan de media, er nog een schep boven op. Over de positie van de PG zei Jörg dat “de affaire-Zwinkels in feite heeft geresulteerd in een versterking van de positie van PG, omdat het Hof expliciet aan de PG de bevoegdheid heeft verleend (...) of de plicht heeft opgelegd om opdrachten van de minister aan wet en recht te toetsen.” Sindsdien, aldus Jörg, lopen ministers het risico van het Hof een flinke haal over hun neus te krijgen als zij in individuele zaken opdrachten zouden geven aan de PG. “Ik heb niets van die beweerde beïnvloeding gemerkt, mijn collega’s ook niet. Niettemin zou het goed zijn als de wet ook expliciet in die richting zou worden gewijzigd dat

de minister die bevoegdheid niet heeft.”

CARIBISCH
De gedachte van één gezamenlijke PG voor het Caribische deel van het Koninkrijk komt volgens Jörg voort uit de affaire-Zwinkels. Die gedachte is uitgewerkt in de nota van raadadviseur Borman bij het rapport *Met alle respect* van de commissie-De Ruiter. In de slotverklaring van het bestuurlijk overleg over de toekomstige staatkundige positie van Curaçao en Sint Maarten (2 november 2006) is opgenomen dat er in elk van de landen een OM zal zijn met aan het hoofd één gezamenlijke PG voor Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba. “Het is”, aldus Jörg, “een publiek geheim dat Nederland wenst dat ook het OM van Aruba onder die Caribische PG komt te vallen.” De Raad van State heeft deze wens al verder uitgewerkt en Aruba zou dan, zo zei de AG, een fiscaal-generaal krijgen. In zijn toespraak ging de AG daar verder op in. “Voedsel

voor de gedachte van Nederland dat na het uiteenvallen van de Nederlandse Antillen in Curaçao en Sint Maarten niet hetzelfde moet gebeuren als op Aruba gebeurde, zal zijn ingegeven door de moeilijkheden waarin Zwinkels en daarna ook de Nederlandse PG Rosingh is terechtgekomen, en na hem zijn Arubaanse opvolger Croes.”

Jörg stelt dat sinds de affaire-Zwinkels alleen de periode waarin Van Daalen vanuit Curaçao waarnam rustig is geweest. “Aruba heeft in feite in de twintigjarige periode van zijn Status Aparte niet goed met de functie van PG weten om te gaan.” Niet bij de conflicten toen Zwinkels PG was en ook niet bij de opdrachten van minister Hendrik Croes aan de officieren van justitie. Toen had de PG voor zijn troepen moeten gaan liggen. Maar hij was toen integendeel totaal onzichtbaar”, aldus de AG.

ARUBAAN
Dat de Nederlandse AG Jörg voorstander is van Aruba-

nen bij het OM, maakte hij tijdens de ontmoeting met de pers duidelijk. In zijn toespraak vroeg hij zich af hoe het met de kansen van Aruba zit om zijn eigen PG te behouden. Hij benadrukte een groot voorstander te zijn van de gedachte dat de PG een Arubaan of Arubaanse moet zijn. “Een onafhankelijk land moet zijn eigen hoogste functionaris in de persoon van een PG hebben en niet van een hoofdofficier van Justitie of een nu nog onbekende functionaris ‘fiscaal-generaal’ genaamd.” De AG voegde daar aan toe dat hij dit ook in zijn essay *De toekomst van het OM in het Caribisch deel van het Koninkrijk* (dat in januari in het Nederlandse Juristenblad is gepubliceerd) heeft geschreven en dat Hendrik Croes het met de teneur van dit essay eens was.

Zonder antwoord te geven, vroeg Jörg zich in zijn toespraak ook af of het denkbaar zou zijn dat Nederland in de Koninkrijks-ministeraad medewerking zal verlenen aan de benoeming van

een eigen PG voor Aruba en daarbij de geschiedenis van de PG’s Zwinkels, Rosingh en Croes laat passeren. “Misschien is er een dossiermap met de ruiter *Behandeling van PG’s door Aruba* in enige archiefkast bij het ministerie van Binnenlandse Zaken”, merkte de AG op.

HUIZE NEDERLAND
Jörg verwees ook naar zijn recente verzoek aan Curaçao om een dossier over een minister op Aruba te beoordelen en van advies te voorzien. “Het voorstel om te voorzien in de bevoegdheid, wellicht de plicht voor een PG om gevoelige politieke zaken over te dragen aan een collega in een ander ressortsparket, leek een aardig schaaakstuk tegen de Nederlandse wens van één gezamenlijke PG.” Dat brengt, meent de AG, rust in eigen huis, omdat de PG dan niet kan worden beticht van vriendjespolitie als hij sepoeneert of juist van een politieke afrekening als hij vervolgt. Het brengt ook rust in Huize Nederland, omdat de kans op vervolging van corruptie in en buiten

de overheid beter zou kunnen zijn gegarandeerd. “Een rechtsstaat hoort onomstreden te zijn. Door het procuraat boven Landsniveau uit te tillen, zou dat kunnen worden bevorderd.”

NIEUWE PG
Aan de huidige situatie van de Arubaanse PG moet een eind komen, meent Jörg. Hij vindt het ‘denkbaar’ dat Nederland, met de twintigjarige situatie van PG’s op Aruba, zijn kans schoon ziet en op een andere wijze in de PG wil voorzien en voor de gemeenschappelijke PG gaat. In dat geval zal volgens Jörg de PG uit Willemstad komen.

Zal het Gerechtshof in de West, na de herstructurering van de Nederlandse Antillen, niet op Aruba worden gevestigd, dan zegt Jörg wel te weten waar de gemeenschappelijke PG zal resideren. “Ik weet niet of Aruba al niet te ver heen is om zijn eigen PG nog te kunnen behouden. Dat vereist immers een volwassen benadering voor het ambt PG.”

Feestelijke opening WEB-congres



ORANJESTAD — Gouverneur Fredis Refunjol en Jossy Laclé, directeur van WEB, heffen het glas nadat de gouverneur de officiële openingshandeling had verricht van de internationale conferentie ter gelegenheid van het 75-jarige bestaan van WEB. Achter het glas van Jossy Laclé is nog net minister Ramon Lee van Arbeid, Cultuur en Sport zichtbaar. Na het welkomstwoord van de directeur van WEB, heette minister Ramon Lee de genodigden welkom. Daarna hield Emilio Gabrielli van Global Water Partnership een lezing. Global Water Partnership is een wereldwijd opererend overlegplatform voor integraal waterbeheer, elf jaar geleden opgericht door de Wereldbank, de Verenigde Naties en het Zweedse ministerie voor Ontwikkelings-samenwerking, voor integraal waterbeheer. De gouverneur en de andere genodigden bezochten aansluitend de tentoonstelling waar een twintigtal bedrijven zich presenteren, onder meer Cumae Caribbean, Veolia Water, Aqua Tech, Berson UV-Techniek, Mourik Caribbean, GE Water Technologies, X-Flow/Norit en Polytechnisch Ingenieursbureau. Deze tentoonstelling, die nog tot vrijdagmiddag vier uur open is, is voor iedereen toegankelijk.

Valero Aviation weer aan het werk

ORANJESTAD — Medewerkers van de afdeling van Valero die belast zijn met de brandstofvoorziening van de vliegthuigen op de luchthaven, hebben hun wilde staking beëindigd.

Dat gebeurde nadat de directie akkoord ging om volgende week met hen aan tafel te zitten, als een delegatie van de Amerikaanse United Steel Workers Union op het eiland is. Na het beëindigen van de actie, die niet werd gesteund door de lokale vakbond IOWUA, werd het kort

geding dat de directie had aangespannen, op het laatste moment afgeblazen.

Het uitblijven van een nieuwe CAO voor de medewerkers van het Aviation Department van Valero Marketing and Supply Aruba was aanleiding tot het conflict.

De afdeling is inmiddels verkocht aan een ander Amerikaans bedrijf. Tijdens de werkonderbreking hebben stafmedewerkers ervoor gezorgd dat de vliegtuigen toch van brandstof werden voorzien.

Woningbrand in Pos Abao

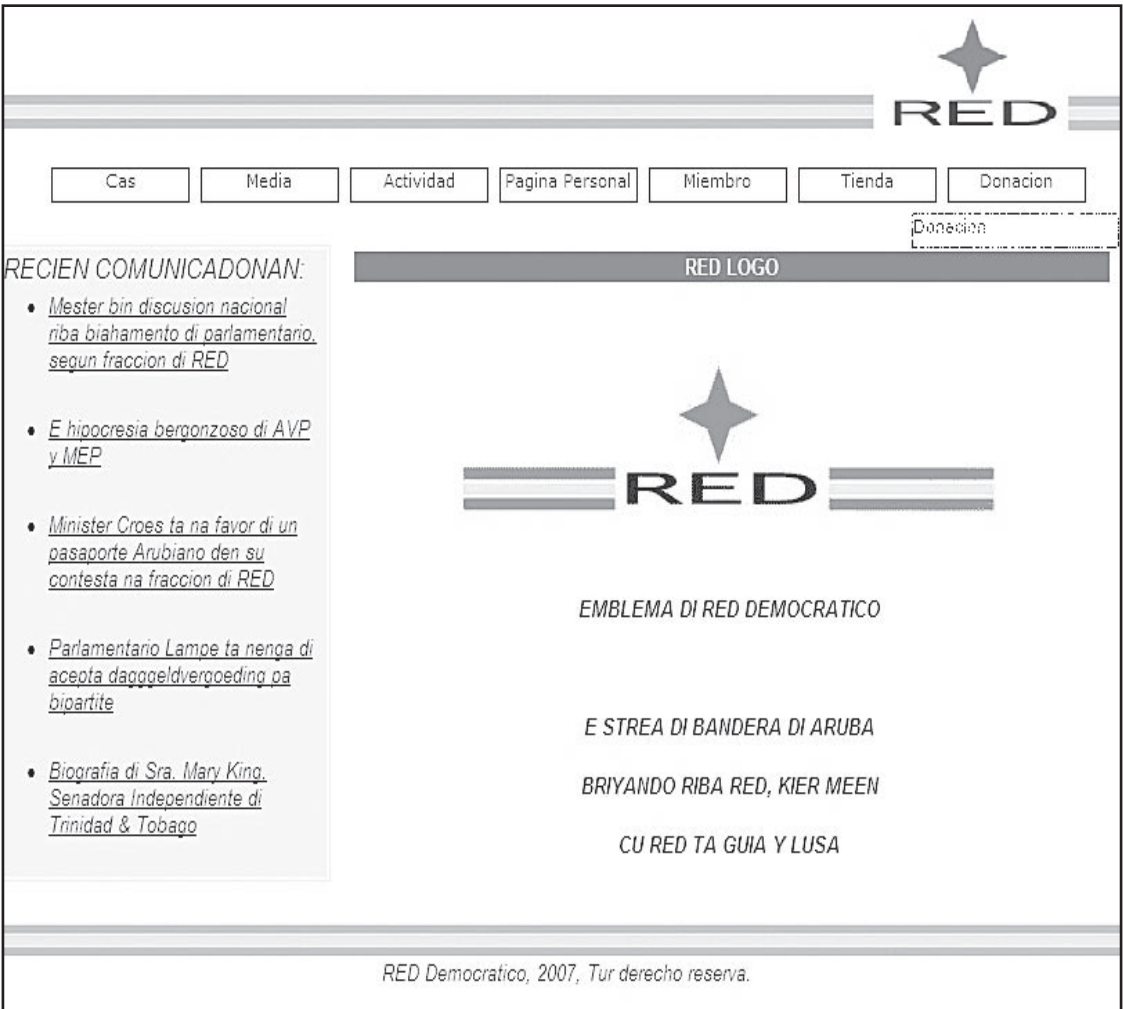
ORANJESTAD — De brandweer moest gisteren uitrukken om een brand in een woning in Pos Abao te blussen.

Rond kwart voor acht brak er brand uit aan de achterzijde van de woning, waar zich de keuken bevond en een uitbouw. De brandweer was met

een wagen zeer snel ter plaatse en was het vuur binnen korte tijd meester. De inzet van een tweede blusvoertuig bleek niet nodig.

De keuken en de uitbouw brandden bijna volledig uit. De bewoners waren op het moment dat de brand ontstond niet thuis.

Website RED



ORANJESTAD — De internetsite van de witte oppositiepartij is vernieuwd. RED heeft de site actiever gemaakt en er onder andere een videofunctie bij gezet, waardoor bezoekers beelden van persconferenties en van evenementen kunnen bekijken. Ook is er de mogelijkheid om online lid te worden, vragen te stellen of naar de ‘winkel’ te gaan. Het adres van de website is www.red.aw. De site wordt bijgehouden door Elthon Lampe en Melvin Quillotte.

Acties verplegend personeel opgeschort

ORANJESTAD — De werknemers van het hospitaal hebben hun werkonderbrekingen tot nader order opgeschort na een gesprek gisteren tussen de directie, vakbond ABV en Landsbemiddelaar Rasmijn.

Partijen hebben afgesproken om elkaar volgende week donderdag weer te ontmoeten en dan te proberen tot afspraken te komen over een lijst van ongeveer zestien punten die gisteren werd opgesteld. Tot dan wordt geen actie ondernomen. De onrust onder de werknemers was ontstaan door het uitblijven van een akkoord over een nieuwe collectieve arbeidsovereenkomst. De oude CAO liep in december 2006 af en hoewel onderhandelingen over een nieuwe overeenkomst in oktober begonnen, hebben die tot op heden niet tot resultaat geleid. Begin dit jaar liepen de onderhandelingen vast en werd de hulp ingeroepen van de Landsbemiddelaar. Die kwam een afkoelingsperiode van enkele maanden met de onderhandelende partijen overeen, maar ook die verstreek zonder dat er concrete resultaten werden geboekt. De directie van het Horacio Oduber Hospi-

taal vroeg vervolgens nog om enkele weken respijt vanwege onderhandelingen met de Algemene Ziektekosten Verzekering AZV. Verleden week vond het verplegend personeel dat ze lang genoeg hadden gewacht en ging over tot, zoals zij het zelf omschreven, ‘klantvriendelijke’ acties. In de praktijk kwam dat neer op het draaien van weekenddiensten. Er werd wel gezorgd voor voldoende personeel voor de patiënten. De zorg is volgens vakbondsleider Bart van Putten dan ook geen moment in gevaar gekomen. Tijdens het overleg met de

Landsbemiddelaar is overeengekomen dat er geen mededelingen naar buiten zouden worden gebracht. Van Putten wilde voor de televisiecamera’s alleen kwijt dat hij licht aan het eind van de tunnel zag, maar dat de onderhandelingen niet eenvoudig zullen zijn.



No duda, nos lo topa un dia cerca Dios.
 “ No duda cu lo keda amor pa mara nos . ”

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
 nos ta participa fayecimento inespera di:

Pedro Bislip
cariñosamente yama:
“Dudá” of “Chipip”
 1 november 1937 - 18 juni 2007
 Condecora como: **Officier in de**
Orde van Oranje Nassau

Puestonan ocupa durante su vida:

Miembro di Parlamento Insular di Aruba
 Miembro di Parlamento di Antillas
 Presidente di Parlamento di Antillas
 Gezaghebber di Aruba
 Miembro di Parlamento di Aruba
 Presidente di Parlamento di Aruba
 Y diferente otro funcionnan Politico na Aruba y Antillas

Na number di su:
 señora:
 rumannan:

Lourdes M. “Luchi” Bislip-v/d Wall Arnemann
 Rufina Bislip
 Maria Bislip
 Mario “Maiky” y Filomena “Mena” Bislip-Boekhoudt
 Marcial “Eddy” y Petra Bislip-Gonzalez
 Rubin y Emira Bislip-Boekhoudt
 Adelita y Albert Tromp-Bislip
 Pedro “Shonpe” y Greta Bislip-Schwengle

omo i tantanan:

Leonardo “Nadi” Croes
 Adelaida Bislip-Croes
 Silvia “Chida” Thijsen-Croes
 Epifania “Fany” Croes-Wever

swa i cuñanan:

Mamita Bislip-Gravenhorst
 Candido “Candy” y Patricia Feliciano y familia
 Lucia Croes
 Guillermito y Nimia Giel-Larez y familia
 Maurice y Maria Giel-Kock y familia
 Joseph y Thelma Giel-Martinus y familia
 Magda y Ruben Kock-v/d Wall Arnemann y familia

amigonan mas cerca:

Ruben Picus, Antero Gil, Crismo Dirks, Frida Abath,
 Alfonso Paula, tur su amigonan di J&J Snack, La
 Roca i Palm Beach Refreshment.

sobрино y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia:

Bislip, v/d Wall Arnemann, Croes, Kock, Franken,
 “Gravenhorst, Richardson, Peterson, Boekhoudt,
 Tromp, Schwengle, de Windt, Bislick, Paesch,
 Maduro, Croeze, Leest, Douglas, Santos Amatria,
 Mansur, Kelly, Lampe, Thiel, Angela, Montero,
 Coffi, Hoek, Oduber, Irausquin, Rasmijn, Thijsen,
 Wever, Feliciano, Steba, Geerman, v/d Biezen,
 Picus, Gil, Dirksz, Paula, Alberts, Melo, Arends,
 Henriquez, Oduber, Bergrok, St.Jago, Larez,
 Martinus, Ruiz, Figaroa, Abath, Flanegin i demas

famia ta invita tur amigo, bisita y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta
 tuma lugar **diabierna 22 di juni 2007** pa 11’or di mainta saliendo for di Misa
 Inmaculada Concepcion pa santana catolico “Pastor de Vries” na Santa Cruz. E
 resto mortal lo ta reposa for di **8’or di mainta den Misa Inmaculada**
Concepcion na Santa Cruz.

Na lugar di flor of krans un donacion pa “Imeldahof” lo ta altamente aprecia.
 Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
 Diamars 19 y dianarazon 20 di juni 2007 di 7:30 pa 9:30 di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bisita di condolencia na cas.
 Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Afl. 2.395,-
270 cm
beuken, zonder apparatuur



Afl. 2.595,-
280 x 160 cm
beuken, zonder apparatuur

De voordelige keuken voor de doe-het-zelver!

Eurokitchen heeft een fraaie aanbieding voor u! Een complete keuken voor een zeer aantrekkelijke prijs. Inclusief een uitgebreide handleiding die een eenvoudige montage garandeert. Kom snel een kijkje nemen in onze showroom en laat u informeren over deze aantrekkelijke geprijsde keukens.

ALNO®
...the world of kitchens

Eurokitchen Design Tonk N.V.

Solito #120 • Tel.: 582-0129 • Fax: 588-0799 • www.eurokitchendesign.com

AGENDA

KANTOORUREN
Patiestraat 13, P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
donderdag 21 juni:
Oranjestad:
via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel. 587-4300) of via Alarmcentrale (115).

San Nicolas:
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht (tel. 584-8833) of via Alarmcentrale (115).

APOTHEKEN
Pariba di brug:
Seroe Preto N.V. Tel. 584-4833.
Pabou di brug:
Noord N.V. Tel. 586-4616 of 586-4606.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999 of Doret Stevens (593-6870).

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 587-1277 (24 uur per dag).

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 583-8989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING (J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411.

COLOFON

AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:

Brenda Bouwman
E-mail: directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:

Floor Huygen
Sharine Henriquez
Mirte de Rozario
Kitty Groothuise

Administratie:

Zulaika Kelly (Abonnementen)
E-mail: admin@amigoe-aruba.aw

Advertentie verkoop:

Rachella Kelly (Advertenties)
E-mail: avisoamigoe@setarnet.aw
sales@amigoe-aruba.aw

Distributie:

Zulma Kock

Kantoor uren:

Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:

Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe
#02.506.810278-01

Special Menu na bon prijs! Habri tur dia pa Lunch y Dinner di 11'or di mainta te cu 11'or di anochi

Sopi di pisca of Keshi yena

Grouper criollo cu pan bati y bonchi of Pincho di pisca cu batata machica, cole slaw y pica di papaya

Caramel flan of Ban bojo

Bon Appetite!!

3-course
\$25
pa pers.

www.hadicurari.com

Hadicurari 

Seafood with a view!

Dilanti di Marriott's Surf Club cant'i laman - Tel: 586 2288

Linda's
Pannenkoeken & Pizza's
tel: 586-3378
Palm Beach, naast Valero

Voor echte hollandse pannenkoeken

Generaal Assurantie Agenten Aruba N.V. (in liquidatie) gevestigd op Aruba

Bij besluit van de Bijzondere Algemene Vergadering van Aandeelhouders gehouden 7 Juni 2007 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, tot de vereffenaar.

ATS Management N.V.
De Vereffenaar

Donkey Sanctuary Aruba

Open ma - vr 09.00-12.30
za - zo 10.00-15.00



Tel. 5841063-5684091 - 9659977
www.arubandonkey.org

TWO GREAT RESTAURANTS UNDER ONE ROOF

MANCHEBO FRENCH STEAKHOUSE
Serving the Juiciest Steaks For over 25 Years

Italian Gourmet Garden Terrace
The Finest in ARUBA!

Located at Manchebo Beach Resort & Spa || 582-8444 / Open daily from 5:30 pm till 11:00 pm

Iedereen is altijd happy met

Victoria Bottling Company

San Nicolaas



tulip restaurant

Looking for a Nice...
...and reasonably priced
...Lunch or Dinner?

Tulip Restaurant, with its typical Dutch Bar and a delicious Caribbean and Dutch Cuisine, is serving Continental Breakfast, Lunch and A La Carte Dinner.

Open Daily from 7:30 am to 10:30 pm.
Reservations: 5870110 / www.mvceaglebeach.com

We are located next to Chalet Suisse Restaurant

LOVIN' JAPAN

The Finest Quality included

Mitsubishi takes the bull by the horns,
by offering you state of the art cars,
built to perfection by the finest Japanese traditions

- Up to AWG 4,000 FREE accessories
- Buy now start paying in January 2008
- 0% interest in 2007
- 0% down payment
- Win a trip to New York



Every Thursday
SHOPPING NIGHT

Arubabank understands

R. E. Yrausquin & Sons

R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) N.V. L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba, Tel: (297) 524 4444, Fax: (297) 582 6661, Website: www.reysonson.com, Email: info@reysonson.com



Genuine Parts

Debat over energie en klimaat

Een keuze tussen goudstaven en de wereld

ORANJESTAD — Een balans met op de ene schaal een stapel goudstaven en op de andere de wereldbol. Een simpel, maar zeer effectief beeld uit de documentaire *An Inconvenient Truth* waarmee de voormalige vice-president van Amerika, Al Gore, het publiek wil overtuigen dat de voortdurende discussie tussen voor- en tegenstanders van milieuvriendelijke oplossingen om de opwarming van de aarde tegen te gaan, eigenlijk onzinnig is omdat de aarde op het spel staat. Tijdens het onlangs gehouden debat op de Universiteit van Aruba (UA) over energie en klimaat stond deze boodschap ook centraal, maar werd het uiteindelijk toch een discussie tussen ‘economie en milieu’.

Het debat, een studium generale zoals de UA het zelf noemt, was georganiseerd door decaan Glenn Thodé in samenwerking met Leo Henriquez van de Koninklijke Nederlandse Ingenieursvereniging Kivi Niria, sectie Milieutechniek, Voedsel en Groen. De bijeenkomst was de eerste in een reeks debatten die de universiteit organiseert over maatschappelijke thema's. Thema's die

volgens Thodé dicht bij de gemeenschap staan, maar waarover weinig maatschappelijk debat plaats vindt. Bovendien wil de universiteit deze vorm van debatten tussen experts en het ‘gewone’ publiek stimuleren. Henriquez deed er tijdens de bijkomst over energie en klimaat nog een schepje bovenop: “In de kranten lees ik alleen discussies over politiek geneuzel, problemen tussen

Aruba en Nederland, maar over problemen waar iedereen mee te maken heeft, onderwerpen die direct invloed hebben op de gemeenschap, zoals het klimaat of de energieproblematiek, lees ik weinig.” Een van die onderwerpen die volgens Thodé en Henriquez hoog op de maatschappelijke agenda van Aruba behoort te staan is de opwarming van de aarde door de toenemende uitstoot van kooldioxide (CO2), beter bekend als het broeikaseffect. Het was een welkome verrassing voor beide heren dat het onderwerp wel degelijk leeft onder de mensen, gezien de grote opkomst tijdens de debatavond. Een tweede zaal moest ingericht worden om alle deelnemers te herbergen. Via een live video-verbinding kon het publiek uit de tweede zaal de discussie echter volgen én er aan deelnemen. Het duurde overigens even voordat een echte discussie op gang kwam. De meeste mensen in de zaal leken het eens met de stellingen die aan de hand van fragmenten uit de documentaire *An Inconvenient Truth* werden geponeerd. Zo waren de contra's tegen stellingen dat CO2 voor de opwarming van aarde zorgt en dat Aruba moreel verplicht is om een bijdrage leveren aan de vermindering van deze uitstoot. Ook de bewering dat Aruba toegang heeft tot alle technologie en (natuurlijke) energiebronnen om de kooldioxide uitstoot te verminderen bij energieproductie, werd niet bestreden. Net zo



Na een stevig debat over energie en klimaat op de Universiteit van Aruba kon het aanwezige publiek zich tegoed doen aan ecologische snacks.

min als de stelling dat Arubaanse leiders de opwarming van de aarde en klimaatverandering niet serieus genoeg nemen, een stelling die alleen maar bijval kreeg van de aanwezigen.

Het debat werd pas echt aangewakkerd bij het tweede gedeelte, dat geïntroduceerd werd door Henriquez, die het publiek met een aantal pittige uitspraken uitdaagde. Vooral WEB kreeg daarbij de nodige kritiek, omdat het volgens Henriquez weigert te investeren in duurzame,

milieuvriendelijke energiebronnen. “Het argument van WEB dat het op dit moment economisch niet haalbaar is, is belachelijk. Het afgelopen weekend lees ik bovendien dat onze buur Bonaire, een windmolenpark aanlegt met als doel dat Bonaire het eerste eiland ter wereld wordt met een 100 procent duurzame energieproductie.” Hij merkte daarbij op dat die eer overigens al naar het Noorse eiland Utasira gaat, dat volledige onafhankelijk is fossiele brandstoffen voor haar energievraag.

De ingenieur vroeg zich bovendien af waarom Aruba niet gebruik maakt van de vele fondsen die Nederland ter beschikking stelt om CO2-uitstoot in andere landen te reduceren. “Om haar Kyoto-doelstellingen (zie kader voor uitleg, red.) te halen, investeert Nederland in vele buitenlandse projecten voor de reductie van broeikasgassen. Tot zelfs in Indonesië toe. Er valt veel geld te halen, dus ik begrijp niet waarom Aruba daar geen aanspraak op maakt.” Robby Croes, een van de

WEB-medewerkers die ook naar de debatavond waren gekomen, betwistte of Aruba wel aanspraak kan maken op deze fondsen. Volgens hem zouden alleen Nederlandse bedrijven daarvoor in aanmerking komen. Croes zei bovendien dat WEB veel haalbaarheidsstudies over schonere energiebronnen heeft uitgevoerd, maar dat deze tot nu toe nog steeds niets hebben opgeleverd. “De tarieven van stroom en water zouden bovendien te hoog worden. Belangrijker nu is dat consumenten minder verbruiken. Aruba heeft het grootste verbruik in heel de regio.”

Vanaf dat moment bleef de discussie ‘hangen’ op de economische haalbaarheid van schone energiebronnen als wind- en zonne-energie. De boodschap van Gore, dat deze discussie niet meer relevant is en eigenlijk moet gaan over hoe en wat we kunnen doen om het broeikaseffect tegen te gaan, ging dus enigszins verloren. Desondanks was het debat een succes. Al was het maar omdat uit de reacties bleek dat een groot deel van de participanten al actief bezig zijn met het onderwerp. Of zijn geweest, maar door frustraties over ondermeer het monopolistische beleid van de nutsbedrijven, ontbreken van adequate wetgeving en een niet geïnteresseerde overheid, weer zijn afgehaakt. “Dit debat geeft je tenminste weer energie om door te gaan”, aldus een tevreden deelnemer na afloop van het debat.

Marlin en Esy 40 jaar bij elkaar



Foto: Elisabeth Bakker

ORANJESTAD — Op 14 juni was het precies 40 jaar geleden dat Esy en Marlin van der Linde-Croes met elkaar in het huwelijk traden. Zij vierden dat die dag met een feestelijke mis in de rooms katholieke kerk in Savaneta, een groot feest op vrijdag en aansluitend een weekje weg met de hele familie. Esy en Marlin ontmoetten elkaar toen zij studeerden in Nederland tijdens een Antilliaanse avond in hotel Erica in Berg en Dal bij Nijmegen. Esy: “Mijn zus was een vriendin van Marlin, maar op Aruba zijn we elkaar nooit tegen het lijf gelopen. Dat gebeurde pas ver weg van huis. Het was liefde op het eerste gezicht en in 1967 zijn we in Amsterdam getrouwd.” Marlin en Esy zijn na een verblijf van 9 jaar in Nederland en 34 jaar in Curaçao twee jaar geleden teruggekeerd naar Aruba om te genieten van hun pensioen.

WEEKENDAGENDA

VRIJDAG 22 JUN

Art Gallery Insight, Paradera Park
Groepsexpositie *Insider Outsider*
ma-vrij 10:00 – 17:00 uur

Ateliers '89, Dominicanessenstraat
Expositie *Artapart*
ma-vrij 10:00-17:00, zo 13:00 – 17:00 uur

ZATERDAG 23 JUN

Boekhandel Van Dorp, Dakota
Boekpresentatie Munye Oduber-Winklaar
11:00 – 13:00 uur

Samson Bookstore
Introductiecurcus glasschilderen
15:00 – 16:00 uur
Leesclub bijeenkomst over boek *The Voice of Knowledge*
18:00 – 20:00 uur

Casa Cuna Progreso, Pos Chiquito
Open Dag
15:00 – 19:00 uur

Dos Playa, Parke Arikok
Arusurf: Dos Playa Open
bodyboard surfwedstrijden

Activiteiten voor deze weekendagenda (vrijdag tot en met zondag) tot uiterlijk woensdagmiddag schriftelijk opgeven per fax 582 2368 of e-mail amigoearuba@setarnet.aw.

Centro YMCA, San Nicolas
Bingo avond
vanaf 18:00 uur

Tulip Restaurant, Eagle Beach
Afscheidsceremonie deelnemers aan Pan-Amerikaanse Spelen
18:30 – 20:30 uur

ZONDAG 24 JUN

Aruba Remote Control Club
demonstratie modelvliegtuigen
Golfweg, San Nicolas
vanaf zonsopgang

Dos Playa, Parke Arikok
Arusurf: Dos Playa Open
bodyboard surfwedstrijden

The French Steakhouse, Manchebo
Koffieconcert 'Donny Lacle' met Coral Choir, La Escala e.a.
11:00 – 13:00 uur

Film ‘Babel’ in Access

ORANJESTAD — Op de wekelijkse filmavond in Access Art wordt vanavond de film *Babel* van de Mexicaanse regisseur Alejandro Gonzales Inarritu vertoond. De film werd verleden jaar gemaakt en kreeg dit jaar een aantal Oscar-nominaties en een Oscar-onderscheiding. In het verhaal waken in de afgelegen Marokkaanse woestijn twee jongens gewapend met een geweer over hun kudde geiten. Bevangen door verveling besluiten ze het geweer te testen. Een enkel geweerschot veroorzaakt echter een kettingreactie die de levens van een aantal

mensen op drie verschillende continenten niet alleen met elkaar verbindt, maar ook voorgoed verandert. Een Amerikaans stel (Brad Pitt en Cate Blanchett), een rebelse dove Japanse tiener met haar vader en een Mexicaanse au pair die zonder toestemming twee Amerikaanse kinderen over de grens meeneemt, hebben een onwaarschijnlijke connectie. Zij zullen elkaar echter nooit ontmoeten, omdat ze niet in staat zijn om met elkaar te communiceren. Genoeg stof dus voor de regisseur om iets moois van te maken. En dat heeft 'ie gedaan.

Babel heeft natuurlijk met spraakverwarring te maken. Miscommunicatie. Prachtig in beeld gebracht door Gonzales Inarritu die eerder *Amores Perros* en *21 Gramms* regisseerde, waarmee hij verschillende belangrijke onderscheidingen en nominaties in de wacht sleepte. De film heeft mooie ondersteunende muziek en stiltes. De voorstelling begint om acht uur en duurt 143 minuten. Voertaal is Engels. De toegang is gratis, maar van de bezoekers wordt wel een financiële bijdrage verwacht voor het in stand houden van deze filmavonden.

Twee koren op koffieconcert

ORANJESTAD — In de reeks koffieconcerten 'Donny Lacle' in het French Steakhouse van het Manchebo Beach Resort zijn aanstaande de zondag optredens van het Coral Choir onder leiding van Catherine Provence, La Escala onder leiding van Maruja Forero en Eric Tchong en muzikale vrienden.

De zangers en zangeressen van Coral Choir voeren werken uit van George Gershwin, Oscar Hammerstein, Adriano Banchieri en Johann Sebastian Bach. Hun optreden wordt afgewisseld

door spel op blokfluit en piano. Het koor bestaat tien jaar en heeft ter gelegenheid daarvan een cd uitgebracht. Deze wordt in de pauze van het concert te koop aangeboden voor 25 florin. La Escala presenteert een repertoire dat bestaat uit Caribische en Latijns-Amerikaanse liederen. Volgens de dirigent zijn het ritmische en melodieuze nummers waar iedereen bij het luisteren vrolijk van wordt. Eric Tchong speelt met zijn 'Sparkling Stars' enkele nummers uit deel een en twee van *Cancionero Aru-*

bano en zijn laatste bundel *Canastro Musical*. Tchong werkt momenteel aan een vierde boek met lokale en regionale muziek en daaruit zal ook een aantal liederen ten gehore worden gebracht. Canastro Musical is zondag te koop. Het koffieconcert begint om elf uur en duurt tot ongeveer een uur in de middag. De toegang is gratis, maar van de bezoekers wordt wel een vrijwillige bijdrage verwacht aan het fonds Donny Lacle, dat jong muzikaal talent financieel ondersteunt bij hun studie.

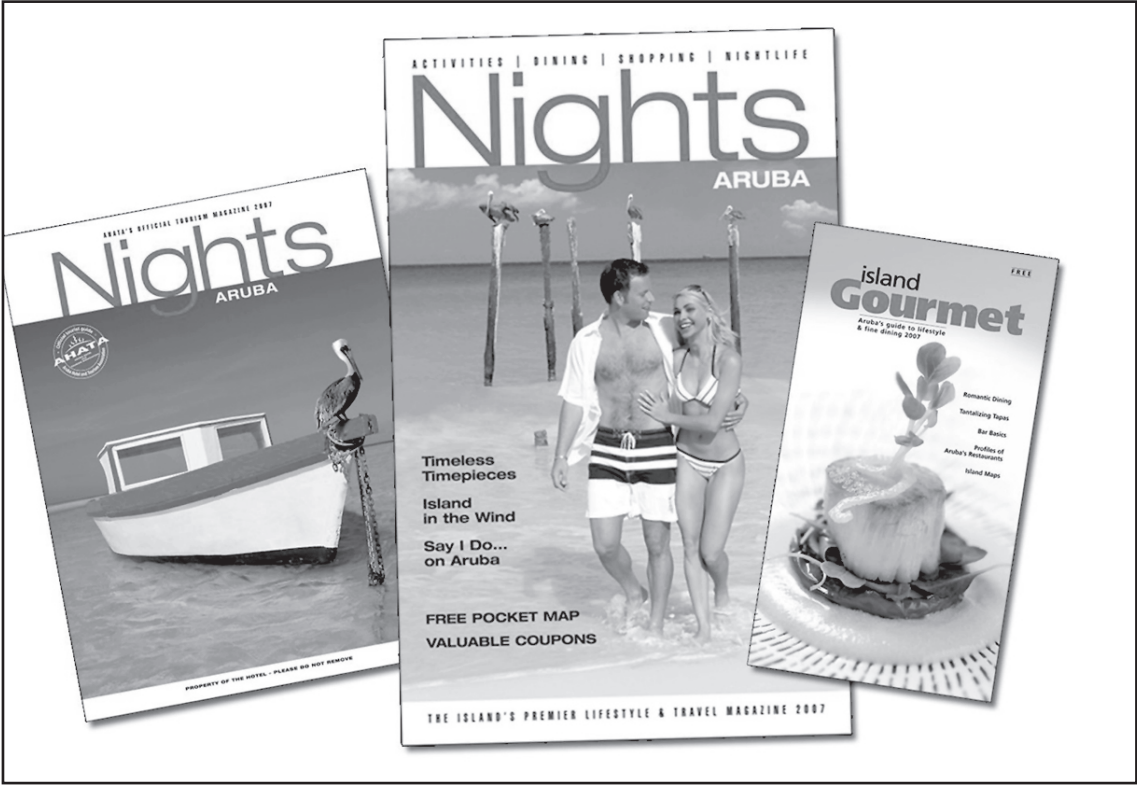
Jonge windsurf-generatie traint voor HiWinds

ORANJESTAD — De jonge generatie Arubaanse windsurfers is al enige tijd fanatiek bezig met de voorbereidingen voor deelname aan de HiWinds wedstrijden, die van 27 juni tot 2 juli worden gehouden.

De nieuwe aanwas van de Wind Racers Club Aruba (WRCA) deed de afgelopen maanden mee aan de mini-HiWinds, georganiseerd door Aruba Active Vacations (AAV). Zondag is de laatste voorbereidende wedstrijd. Windsurfers die zeker in de gaten moeten worden gehouden zijn de broertjes Quincy en Wesley Connor en Nik en Mack van den Eerenbeemt. Andere jonge talenten zijn de negenjarige Mathias Verploeg en de twaalfjarige Nicole van der Velden. Andere namen die tijdens de HiWinds zeker niet onopgemerkt zullen blijven zijn Berend Pronk, Bart Kole, Zjevaun Janga, de broers Rens en Sil Grijpma, Bart van Haren, Amanda en Ethan Westera. Dat het urenlang trainen zijn vruchten begint af te werpen, bleek tijdens de laatste freestyle wedstrijd. Er werden mooie sprongen gemaakt: een dubbele *body-drag*, een *gecko-flaka*, doorgeplaneerde *duck gybes* en *vulcans*.

Feestje bij Nights Magazines

ORANJESTAD — Volgend jaar bestaat Aruba Nights 20 jaar, *Island Gourmet* viert het tiende jubileum en Aruba Nights Hotel Edition bestaat vijf jaar. Daarmee wordt 2008 een feestelijk jaar voor Nights Magazines. Maar ook dit jaar wordt bijzonder. In oktober is het 25 jaar geleden dat de eerste Nights-publicatie op St. Maarten uitkwam en 15 jaar geleden dat het eerste exemplaar van dit tijdschrift op Bonaire verscheen. De tijdschriften bevatten verhalen en praktische informatie over lifestyle en reizen. Dat trekt jaarlijks wereldwijd maar liefst drie miljoen lezers. De bladen zijn gratis verkrijgbaar bij de luchthavens, hotels, autoverhuurbedrijven en op andere locaties waar toeristen komen.



Culinair team haalt brons



Foto: Els Kroon

Het team in actie tijdens de culinaire competitie in Miami.

WILLEMSTAD/MIAMI — Het Curaçao Culinary team heeft in Miami bij de Taste of the Caribbean een bronzen medaille behaald in de categorie koks en bartender. In een sterk deelnemersveld met dertien eilanden had het Curaçao Culinary team 2007 een nieuwe uitdaging met een nieuw, jong en *all Antillean* team, met deelnemers die voor het eerst meededen

aan dit culinaire spektakel. Chata-voorzitter Paul Kok vindt het een geweldige prestatie om voor de eerste keer met een bronzen medaille terug naar huis te keren. “Chata en Curaçao kunnen trots zijn op dit team.” Ieder jaar heeft het Curaçao culinaire team een andere samenstelling. Deze keer gingen twee van vier koks en de bartender voor het eerst mee naar

Miami. “Het niveau van de Taste of the Caribbean is ieder jaar weer hoger en als je eenmaal goud hebt gehaald met je team, is het juist de bedoeling dat je je plaats afstaat aan de jongere generatie. Dit is nu het geval voor Curaçao”, aldus het hotelorgaan in een toelichting.

Paul Kok geeft aan dat het belangrijk is om lokale koks

op te leiden en ervaring te laten opdoen voor de lange termijn. “Des te meer reden om de lokale koks en leerlingkokks naar een hoger niveau te tillen met trainingen en opleidingen. Na drie jaar opleiding, werken en leren begint het echte kokswerk. Curaçao heeft grote behoefte aan koks die vijf jaar of langer in een opleidingstraject werken.”

Dick moet vaker naar Staten komen

vervolg van pagina 1

Overigens: minister David Dick moet vaker naar de Staten komen. Deze boodschap kreeg de bewindsman gisteren van PNP-Statelid Dudley Lucia tijdens de centrale-commissievergadering over de stand van zaken ten aanzien van de implementatie van het rapport Evaluatieonderzoek Rechtshandhaving. Lucia had de vergadering namens de PNP-fractie aangevraagd. Tijdens de bijeenkomst van gisteren drukte hij de minister op het hart dat hij de Staten niet als een vijand moest zien, maar een kritische vriend. “Het is niet zo dat we negatief willen zijn omdat een minister van een andere partij met de

portefeuille is belast, maar we willen kritisch met de minister in discussie gaan om het draagvlak voor de implementatie van het rapport te verbeteren.” Tijdens het debat kwamen de Staten met de minister overeen dat na het reces van het nationale parlement in augustus, er dieper in het bewuste rapport zal worden ingegaan. Volgens Lucia is besloten dat tijdens centrale-commissievergaderingen er bij specifieke onderdelen die in rapport aan bod komen, wordt stilgestaan. Per vergadering komt een deel van de justitiële keten aan bod. Lucia stelt dat als onderdeel van de vergadering er ook werkbezoeken aan de verschillende diensten worden gebracht.

Oproep Aqualectra tot zuinig stroomverbruik

WILLEMSTAD — Aqualectra roept de bevolking op om zo efficiënt mogelijk om te gaan met stroom. Volgens woordvoerder Sharo Bikker produceert het bedrijf op dit moment net voldoende stroom om aan de vraag te voldoen. Het nutsbedrijf verwacht dat deze krappe situatie nog twee weken aanhoudt.

Bikker wilde vanochtend niet spreken van een kritieke situatie wat betreft de stroomvoorziening voor het eiland. “We hebben voldoende capaciteit. Dit is net voldoende om aan de vraag in de piekuren tegemoet te komen. Normaal gesproken bedraagt de vraag

in piekmomenten 120 megawatt en op normale uren circa 80 megawatt. Op dit moment produceren we tussen de 110 en 120 megawatt.” Het nutsbedrijf kampt sinds vorige week met productieproblemen, aangezien een aantal machines van Aqualectra in revisie zijn of door een storing uit waren gevallen, terwijl ook spoedreparaties aan de BOO-centrale nog niet waren voltooid. Met deze situatie geconfronteerd moest Aqualectra ‘schakelen’, door bepaalde wijken van het stroomnetwerk te halen, om zo stroom te kunnen blijven leveren. Inmiddels zijn twee eenheden op de Aqualectra-centrale in Mundu Nobo weer in dienst genomen.

CPT bedingt aanpassing aan illegalenbewaring

WILLEMSTAD — De vreemdelingenbewaring bij de Bon Futuro-gevangenis moet binnen een paar maanden verbeterd zijn. Er is onvoldoende daglicht en te weinig ruimte om oefeningen te doen. Ook mogen de illegalen slechts een uurtje per dag luchten.

Dat heeft de delegatie van de Europese commissie ter voorkoming van martelingen binnen het gevangeniswezen (CPT) bedongen bij de lokale autoriteiten. Kort geleden bracht de delegatie een bezoek aan de Bon Futuro-gevangenis en de naastgelegen vreemdelingenbewaring. Het korps politie Curaçao is belast met de bewaring.

Gezaghebber Lisa Richards-Dindial heeft, als hoofd van de politie, gesproken met de delegatie. “Hun bevindingen waren niet helemaal nieuw voor ons. Het management van de politie had inmiddels al aanbevelingen opgesteld en die hebben we doorgestuurd naar de Directie Justitie, in verband met het kostenplaatje.” De CPT vroeg specifiek naar de vermeende overbezetting, waarover zij diverse berichten had ontvangen en naar het geval van een vijftienjarig buitenlands meisje dat in de vreemdelingenbewaring had gezeten. “We zullen de CPT een overzicht geven van de bezettingen over de afgelopen twee maanden”, aldus de gezaghebber.

De vreemdelingenbewaring omvat enkele karige, witgeschilderde gebouwen met kleine getraliede raampjes. Er staan stapelbedden en er

zijn enkele badkamers. De luchtplaats is een kleine, omheinde plaats. Het eten, drie keer per dag, komt uit de gevangeniskeuken. Hoe lang opgepakte illegalen in de bewaring moeten zitten, hangt onder meer af van het retourticket naar het land van herkomst. Het Land betaalt de reis niet meer, dus hun familie zal hier zelf voor moeten zorgen.

De bewaking geschiedt momenteel door mensen van Speedy Security. Tijdens een rondleiding, vorige week, zaten er negen mannen en drie vrouwen in de vreemdelingenbewaring, die plaats biedt aan 28 mensen. Er zijn vier bewakers gestationeerd. Vergeleken met de gigantische onderbezetting in de gevangenis is vier bewakers veel. Maar volgens de gezaghebber hangt het ook af van de acties door de politie. “Morgen kan het ook weer vol zitten en dan zijn vier bewakers veel te weinig. Er is nu eenmaal een contract gesloten met het bewakingsbedrijf. En iedereen herinnert zich nog wel het incident, niet lang geleden, waarbij een bewaker overmeesterd werd en op het hoofd geslagen zodat een paar illegalen konden ontsnappen.” De CPT-delegatie heeft ook

de politiecellen bij de gevangenis bezocht, alsmede het (gerenoveerde) cellencomplex Rio Canario, de politiebureaus in Punda, dat ook nieuw zijn, Otrobanda en die van Barber. De politiecellen bij de gevangenis bieden plaats aan 38 personen. Tot vorige week zaten er 24. Arrestanten mogen twee uur per dag luchten. Normaliter mag iemand daar maximaal achttien dagen doorbrengen voor men wordt overgebracht naar het Huis van Bewaring. Maar als dat vol zit, dan wordt het verblijf verlengd tot 36 dagen. Bij een eventuele veroordeling vindt er aftrek van dat verblijf plaats. De cellen van Barber werden al een poosje niet meer gebruikt, omdat ze in zeer slechte staat verkeren. Maar wegens ruimtegebrek voor arrestanten is de overheid toch weer tot opstelling overgegaan. Het complex wordt bewaakt door mensen van een particulier bedrijf.

De voorlopige bevindingen van de CPT zijn gepresenteerd, eind dit jaar komt het definitieve rapport van de delegatie die ook gevangissen op Bonaire en St. Maarten bezocht. Het laatste CPT-bezoek dateerde uit 1999 en de bevindingen waren erg negatief, wat het imago van Nederland en het Koninkrijk erg schaafde. Naar aanleiding hiervan verrees onder meer de nieuwbouw bij de gevangenis die door Nederland werd betaald.

Overleg in Sehos-conflict

WILLEMSTAD — Alle betrokkenen bij de operatiekamer (ok) van het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) komen volgende week dinsdag bijeen om verder te praten over de situatie op de afdeling. Dat is gisteren besloten tijdens een overleg tussen Sehos, personeel en zorgvakbond CBV. De vergadering werd belegd nadat het ok-personeel in de ochtenduren het werk had neergelegd.

Met de actie van gisteren wilde het personeel, gesteund door de vakbond, een gesprek met de voorzitter van het Raad van Bestuur (RvB),

Douglas Pinedo, afdwingen. Het personeel van de ok-afdeling is niet te spreken over het gebrek aan materialen in het ziekenhuis en de verbale agressie van specialisten die zij moeten ondergaan. De medewerkers eisten maandagochtend een spoedgesprek met Pinedo om hun grieven te uiten. Hij kon pas om half vier tijd vrijmaken, maar het personeel ging hiermee niet akkoord. Gisterochtend om zeven uur wensten zij nogmaals met Pinedo in gesprek te gaan. Toen ook deze vergadering niet doorging werd besloten om in actie te gaan. De actie werd met medewerking van het Bureau Eilandsbemiddelaar (BEB) beëindigd.

Na het overleg van gisteren, verklaarde Pinedo in een reactie tegenover deze krant zich nog steeds af te vragen waarom het personeel tot actie was overgegaan. Hij herhaalde nogmaals de opstelling van personeel en vakbond onredelijk te vinden. “Ze wensten niet te gaan werken, trokken het gebouw binnen en kwamen onze vergaderzaal binnen. Er werd tegen deuren en muren geschopt. Op een bepaald moment moest de politie worden ingeschakeld.” Een heikel punt tijdens de verhitte discussies van gisteren was dat Pinedo volgens de actievoerders het woord ‘waardeloos’ had gebruikt om hen te omschrijven. Volgens Pinedo

berust dit op een misverstand. Hij zou het woord waardeloos hebben gebruikt om de mentaliteit van de actievoerders en niet hen persoonlijk te omschrijven. Tijdens het gesprek van gisteren heeft hij zijn excuses aangeboden, mocht hij iemand beledigd hebben. Pinedo heeft van de actie een ding geleerd. “Ik weet nu wat voor soort mensen ik in huis heb.” Op haar beurt is CBV-voorzitter Coromoto Maria niet te spreken over de opstelling van de bestuursvoorzitter. “Hij had zich redelijker kunnen opstellen. Dan was de hele actie niet gebeurd. Het personeel zocht naar een manier om de bezorgdheid over de ontwikkelingen op de ok-afdeling met de leiding te bespreken. Hij was niet bereid hen tegemoet te treden en hij had hen ook niet moeten beledigen.” Maria stelt begrip te hebben voor de actie. “Ze werken onder grote druk, met een tekort aan middelen. Dan kan het gebeuren dat de stress toeneemt. Iedereen, dus ook specialisten, dient zich aan de regels te houden.”

SPOED

Volgens Pinedo had het Sehos de actie al zien aankomen, waardoor alle operaties van gisterochtend werden afgelast. Er stond een speciaal team klaar voor spoedgevallen en dat kwam twee keer in actie.

Nieuwe aanhouding in overval Servisio di Pago

WILLEMSTAD — In de zaak van de overval op het Servisio di Pago-kantoor van de Girobank aan de Sta. Rosaweg, op 1 december vorig jaar, is maandag een 32-jarige man aangehouden.

Dit gebeurde op zijn werkplek, aldus de politie. De man zou bewaker van beroep zijn. Het gaat om de Curaçaoënaar A.C.B.S. Het aantal verdachten in deze zaak bedraagt nu vijf, waaronder een caissière. De behandeling van de rechtszaak werd afgelopen vrijdag uitgesteld naar september,

omdat het onderzoek nog niet is afgerond. Bij de overval op klaarlichte dag werd ongeveer 100.000 gulden geroofd. Die dag zouden namelijk behalve de pensioenen ook de bonus- en worden uitbetaald. Twee gemaskerde mannen kwamen het kantoor binnen en trokken al gauw een vuurwapen dat op het hoofd van een caissière werd gezet. Niemand raakte gewond. De verdachten vluchtten weg in een zwarte wagen die gereed stond en die later uitgebrand werd teruggevonden.

SMOC wacht vergeefs op reactie over rookuitstoot

WILLEMSTAD — “We wachten nog steeds op een reactie.” Peter van Leeuwen, voorzitter van SMOC, de Stichting Schoon Milieu op Curaçao, zegt het naar aanleiding van het al maandenlang aanhoudende ‘flaren’ door Isla en BOO waarbij er zogenaamde *sooth* (roet) de lucht in wordt geblazen. SMOC krijgt volgens Van Leeuwen tientallen klachten van mensen die ernstige overlast ondervinden en zelfs ‘s nachts wakker worden van de stank. “Ondanks dat de airco aanstaat en alle ramen dus dicht zijn. Wekenlang worden we nu al aangesproken.” SMOC heeft de voorzitter de Isla gebeld, doch alle keren

wordt ontkend dat er problemen zijn. Hij noemt de ontkenning uiterst merkwaardig en laat ook een foto zien. Daarop is goed zichtbaar dat de BOO-toren zwarte rook uitstoot. Van Leeuwen: “Maar de BOO is niet bereikbaar op het door de Isla gegeven nummer. Bij de inlichtingendienst is geen nummer van BOO bekend. En de Milieudienst zegt niet op de hoogte te zijn van problemen. De Dienst zou wel het een en ander uitzoeken en afgelopen vrijdag met ons de situatie telefonisch bespreken. Maar dat laatste is niet gebeurd, SMOC wacht nog steeds op een reactie, ook op de eerdere brief met verzoek om informatie inzake vergunning-

verlenging van de Isla en het continue flaren, heeft SMOC geen reactie ontvangen.”

Het zijn volgens Van Leeuwen de bewoners van de wijken Julianadorp, Klein St. Michiel, Boca St. Michiel, Piscadera en andere die op het ogenblik dagelijks de prikkelende stank ervaren van de giftige stoffen die zich via de minime kleine roetdeeltjes kilometers ver verspreiden. “Onder andere zwavel en zware metalen zitten vast aan die roetdeeltjes en komen zo in de longen terecht van de bewoners, waaronder 6000 kinderen. Maar ook de kankerverwekkende vluchtige koolwaterstoffen (PAK's) zijn sterk te ruiken en zorgen

direct voor hoofdpijn, misselijkheid en braken.”

Van Leeuwen noemt het ernstig dat wanneer een burger informatie wenst over schadelijke uitstoot, er ondanks alle publiciteit, rechtszaken en demonstraties tot op heden door de overheid niets wordt ondernomen om die informatie beschikbaar te maken. Dit ook weer ondanks alle adviezen in vele rapporten om de communicatie met de burger en de informatievoorziening over luchtvervuiling en daaraan gerelateerde gezondheidsschade te verbeteren. “Een uiterst laakbare situatie die mensenlevens kost. En volledig in strijd met de rechten van de mens en van het kind.”

Advertentie Curaçao

Waardeer uw MoneyCard* online op en beschik direct over uw saldo

met **MCB@HOME**

- Controleer uw credit card of MoneyCard saldo
- Verricht uw betalingen of opwaardering online vanaf uw rekening courant of spaarrekening
- Betalingen of opwaarderingen worden direct verwerkt (“real time”)
- Beschik per direct over extra saldo op uw credit card of MoneyCard

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

*Alleen geldig voor gepersonaliseerde MoneyCard Voor meer informatie bel 466-1836

Atacho voor kustwachtwet naar de Tweede Kamer

WILLEMSTAD — PAR-Statenlid Pedro Atacho vertegenwoordigt het Antilliaans parlement op 4 juli tijdens een vergadering van de Nederlandse Tweede Kamer over de Rijkswet Kustwacht. Atacho zal tijdens de vergadering namens de Antillen de Tweede Kamer verzoeken om de behandeling van de Rijkswet aan te houden en terug te sturen naar de Rijksministerraad.

De Antillen en Nederland verschillen van mening hoe de Rijkswet die het functioneren van de kustwacht moet regelen, vorm moet krijgen. De Antillen vinden dat de wet volgens artikel 38 van het Statuut geregeld moet worden. Dit artikel heeft betrekking op de samenwerkingsregeling tussen de verschillende landen van het Koninkrijk. De Nederlandse regering, gesteund door de Raad van State, wil ook artikel 3 van het Statuut als grondslag voor de wet hanteren. Dit artikel handelt over koninkrijkstaken. Volgens Atacho zien de Antillen niet in waarom artikel 3 van het Statuut gehanteerd moet worden. “De kustwacht is een civiele organisatie die functioneert volgens een samenwerkingsregeling tussen de drie landen van het Koninkrijk. De organisatie heeft als taken rechtshandhaving en hulpverlening in de territoriale wateren.” Nederland is van mening dat gezien de strijd tegen de internationale mensenhandel, grensover-

schrijdende criminaliteit en terrorisme, de kustwachtregeling ook een grondslag in het Statuut van het Koninkrijk moet krijgen. Hierdoor zal het Koninkrijk een prominente rol krijgen om effectiever te kunnen optreden. De Antillen zijn het niet met dit standpunt eens en wijzen erop dat in de rijkswet artikelen mogen worden opgenomen, waarin vermeld staat wat het Koninkrijk kan doen als de Antillen in gebreke blijven bij implementatie van de wet. Het is niet de eerste keer dat de Antillen protest aantekenen tegen de opzet van de Rijkswet Kustwacht. In maart vorig jaar drong voormalig premier Etienne Ys (PAR) er bij Nederland op aan om de Antillen inspraak te geven. Volgens partijgenoot Atacho zijn de Antillen van mening dat het hier gaat om een consensus-rijkswet, waardoor er consensus moet zijn tussen de landen van het Koninkrijk voordat tot implementatie wordt overgegaan. Op het verzoek van Ys van vorig jaar is

geen antwoord gekomen. De interventie van Atacho in de Nederlandse Tweede Kamer vloeit voort uit artikelen 16 tot en met 18 van het Statuut. Hierin staat vermeld dat: “Het vertegenwoordigende lichaam van het land, waarin de regeling zal gelden, kan besluiten voor de behandeling van een bepaald ontwerp in de Staten-Generaal één of meer bijzondere gedelegeerden af te vaardigen, die eveneens gerechtigd zijn de mondelinge behandeling bij te wonen en daarbij voorlichting te geven.”

De Staten hebben besloten dat Atacho hen op 4 juli vertegenwoordigt. Hij wordt bijgestaan door zijn collega's Eunice Eisdén (MAN), Nelson Navarro (FK) en Dudley Lucia (PNP). Volgens Atacho zal hij tijdens de vergadering voorstellen om de stemming over de Rijkswet aan te houden en weer naar de Rijksministerraad te sturen, zodat de Antillen hun bezwaren tegen de wet kunnen uiten. Atacho geeft verder aan dat hij er niet op uit is om tot een confrontatie in de Tweede Kamer te komen. Via overleg met onder meer leden van de commissie Defensie van de Tweede Kamer gaat hij proberen hen te overtuigen van het Antilliaanse standpunt.

Onderwijsakkoord tussen Bijleveld en Leeflang

WILLEMSTAD — Staatssecretaris van Koninkrijksrelaties Ank Bijleveld-Schouten (CDA) en minister van Onderwijs Omayra Leeflang (PAR) hebben gisteren tijdens hun bestuurlijk overleg in Fort Amsterdam overeenstemming bereikt over het onderwijsprogramma zoals dat na de staatkundige herstructurering van de Antillen zal worden doorgevoerd. Het nu nog landelijke onderwijsprogramma wordt dan eilandelijk en dat heeft consequenties. Ook voor Nederland dat er op een aantal punten bij betrokken is omdat bijvoorbeeld ook de sociale vormingsplicht er deel van uitmaakt. “Het is”, zo werd gisteren aangegeven, “een inventarisatie hoe verder te gaan.”Die afspraken, worden vandaag op ambtelijk niveau uitgewerkt en op papier gezet en het is de bedoeling dat Bijleveld en Leeflang morgen het akkoord ondertekenen en details bekendmaken.

Voor het gesprek met Leeflang overlegde Bijleveld al met minister-president Emily de Jongh-Elhage (PAR). Het ging daarbij vooral om ‘bijpraten’ over de stand van zaken met betrekking tot de slotverklaring en de gewijzigde politieke situatie op Curaçao waar inmiddels een coalitie van PAR, FOL en PNP bereid lijkt de afgewezene slotverklaring van 2 november opnieuw aan de orde te stellen om zo alsnog aansluiting te kunnen vinden bij het herstructureringsproces waarbij Curaçao niet meer is betrokken en vanaf de kant toekijkt. Aansluiting bij het proces betekent voor het eiland onder meer dat het ook aanspraak kan maken op de

lastenverlichting. In dit kader zijn de gesprekken belangrijk die de staatssecretaris donderdag voert met eerst minister-president De Jongh-Elhage, Financiën-minister Ersilia de Lannoo (PNP) en de minister van Binnenlandse en Constitutionele Zaken Roland Duncan (NA) en daarna tijdens de lunch met de Curaçaose politieke leiders De Jongh-Elhage, De Lannoo en Anthony Godett (FOL). Bijleveld, die vandaag op de tweede dag van het werkbezoek aan Curaçao en Bonaire naar het Benedenwindse eiland vertrok en daar aan het einde van de middag gezelschap krijgt van de minister van Justitie Ernst Hirsch Ballin (CDA) – hij vlieg na aankomst op Hato direct door naar Flamingo Airport – overlegt vandaag met de BES-

eilanden (behalve Bonaire ook St. Eustatius en Saba, die alle hebben geopteerd om na de herstructurering op 15 december 2008 een soort gemeente van Nederland te worden) – over de voortgang van het overgangsakkoord, dat in februari is gesloten. Bijleveld heeft laten weten daarover tot nog toe ‘ingenomen’ te zijn. en zegt dat alles nog steeds op ambtelijk niveau wordt uitgewerkt. Ook wat betreft het financieel toezicht tijdens de transitieperiode zijn er geen echte problemen. Wel zijn door Bonaire en St. Eustatius kanttekeningen geplaatst bij de verregaande bevoegdheden die Nederlandse ambtenaren kregen toebedeeld aan het College financieel toezicht (Cft) dat de besturen van de eilanden waar het om de begrotingen gaat kan overrulen.

Advertentie Curaçao



Stichting Beveiligingszorg

Bewakerspoule voor gevangenis

WILLEMSTAD — Minister David Dick van Justitie (PAR) presenteerde deze week in de Staten een concept voor de Stichting Beveiligingszorg Nederlandse Antillen. Dit moet een poule van gescreende bewakers en coördinatoren worden die ingezet worden bij de gevangenis. Volgende maand moet de stichting opgericht zijn. Tot eind dit jaar is er een bedrag voor begroot van ruim 800.000 gulden.

De minister is al bijna een jaar bezig met de opzet. Tot vorig jaar werden naast de gevangenebewaarders, ook bewakers ingezet van diverse particuliere beveiligingsbedrijven. Maar de overheid verloor het overzicht en bovendien werden er regelmatig bewakers betrapt met contrabande voor de gevangenis. “Bij een van de celvisities werd een mobiele telefoon aangetroffen. De gedetineerden zei doodleuk dat hij binnen een uur een ander zou hebben”, haalde de minister een uitspraak aan van de directeur van de strafgevangenis Bon Futuro. Met de woorden van de gedetineerde werd impliciet aangegeven dat bepaalde bewaarders of bewakers gevoelig zouden zijn voor omkoping.

te nemen. Maar zoals bekend is er een chronisch tekort aan cipers in de gevangenis. In de poule zullen 55 bewakers en coördinatoren opgenomen worden. Het maandelijks salaris voor bewakers is begroot op 1500 gulden, dat van de coördinatoren op ruim het dubbele. Volgend jaar zou het salaris naar 1750 gulden getrokken worden. De minister gaf tijdens zijn presentatie aan dat met name voor de Point Blanche-gevangenis op St. Maarten het moeilijk is cipers te werven. Niet alleen vanwege het salaris, maar ook vanwege het Nederlandse paspoort. Ook in Point Blanche is een groot tekort aan personeel, dat vaak aangevuld moet worden van buiten.

KRITISCH

Er is gekozen voor een stichting, omdat er momenteel een stop is om meer overheidsambtenaren in dienst

De oppositie in de Staten toonde zich maandagavond kritisch over het feit dat het concept pas die middag op

hun bureau was beland en dat het er nog even snel voor het reces doorheen gejaagd moest worden. Maar officieel heeft de minister geen toestemming nodig van het parlement voor deze stichting. “Het plan is simpel. We handhaven de integriteit met de inzet van deze bewakers, zonder de Landsverordening Organisatie Lands-overheid te schenden”, zei Dick. “Ik heb laatst met de vakbond StRAF gesproken. Op een gegeven moment werkten er drie groepen naast elkaar binnen de gevangenis en niemand accepteerde orders van elkaar. Dat is niet adequaat.” De fractieleden van de MAN, Eunice Eisdén en Dwigno Purriel, stelden de meeste vragen, onder meer over de statuten van de stichting. Omdat het een concept betrof, vonden ze dat er nog te weinig informatie voorhanden was. “Maar we hebben de minister het voordeel van de twijfel gegeven vanwege het tekort aan bewaarders. Wel willen we dat de minister op gezette tijden de Staten informeert over deze stichting, de meerwaarde en de uitvoering van de werkzaamheden.”

Studiebeurzen voor minderbedeelden

WILLEMSTAD — Girobank heeft een stichting opgericht die jaarlijks een of twee studiebeurzen gaat verstrekken. De stichting betaalt alle kosten, inclusief verblijf en onderhoud, maar als een van de voorwaarden is wel gesteld dat de student zijn of haar studie met succes afrondt.

De stichting Bo Motivashon, Nos Kontribushon, heeft als doel studenten uit minderbedeelde gezinnen toch de mogelijkheid te bieden om in het buitenland te gaan studeren. Het moet wel voor een studie zijn waarvan het beroep op Curaçao uitgeoefend kan worden. Met andere woorden, de afgestudeerde moet wel terugkomen en minimaal vijf jaar op het eiland aan de slag gaan. Het idee voor de stichting ontstond vorig jaar, toen Girobank werd benaderd door Francis de Windt, een jongen die medicijnen wilde stu-



Van links naar rechts: Linda Douglas (bestuurslid van de stichting), de ouders van Francis de Windt, die nu medicijnen studeert in Costa Rica, Girobank-directeur Eric Garcia en bestuurslid Milouzka Sprock.

deren in Costa Rica, maar hiervoor geen beurs kon krijgen bij de Stichting Studiefinanciering Curaçao. Die verleent alleen financiering voor studies in de Antillen en in Nederland. Om in aanmerking te komen

voor een beurs van de Girobank, dienen de aanvragers een hoog cijfergemiddelde te hebben maar ook actief te zijn op andere vlakken. Er is een speciale website ontworpen voor de Girobank-beurs: www.girobank.an/scholarship

ship. Aanvragen dienen wel persoonlijk te worden overhandigd bij het hoofdkantoor te Scharloo, uiterlijk vóór 15 juli. Een speciale selectiecommissie uit het onderwijsveld zal de aanvragen beoordelen.

Veiligheid hoofdthema in beleid OM

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie heeft in het beleidsplan voor dit en volgend jaar gekozen voor veiligheid als hoofdthema. Hierbij komen geweldsgereleerde criminaliteit, overlastgevende criminaliteit (zoals woninginbraken), jeugd, mensenhandel, aandacht voor slachtoffers, terrorismebestrijding, fraude en ontginning aan de orde. Daarnaast blijft er aandacht voor de doorgaande zorgen als drugs- en verkeerszaken. Het OM constateert dat een betere infrastructuur, wetgeving die de kentekenhouder aansprakelijk stelt en een strengere autokeuring, meer bijdragen aan de verkeersveiligheid dan strafrechtelijke handhaving. Daarnaast is er

aandacht voor de organisatorische vernieuwing van het OM. Er zijn meetbare prestatieafspraken geformuleerd, waarvan de uitvoering via een systeem van planning en verantwoordingsgesprekken wordt gecontroleerd. Onder prestatieafspraken wordt onder meer een handhaving verstaan van het gedaalde aantal overvallen ten opzichte van 2005; alle gevallen van geweld binnen relaties te registreren en de wijkteams hiervoor ook te instrueren; minimaal vier preventieve fouilleringsacties op Curaçao te initiëren en deze uit te breiden tot integrale handhavingssacties. Dit jaar zullen dergelijke acties ook op St. Maarten gaan plaatsvinden.

Met (jeugd)ketenpartners op Bonaire zal het OM een publicitaire preventieve actie ondernemen onder de noemer ‘meisjes van dertien’.

INBRAAK

Er zal weer een woninginbraakteam worden geïnstalleerd bij de drie politiekorpsen, onder aansturing van een officier van justitie. Toen dit team nog bestond, resulteerde dit in een halvering van het aantal woninginbraken. “Uit de Baselinestudy Criminaliteit en Rechtshandhaving uit april 2006 blijkt dat het gewallen van opbrengsten uit de drugshandel op Curaçao, gecompenseerd wordt met het plegen van woninginbraken: eind 2005 is het aantal wo-

ninginbraken sterk gestegen, tegenover een daling van de zichtbare drugscriminaliteit. Aanpak hiervan kan het gevoel van veiligheid in de wijk vergroten.” Het uitgangspunt is niet nieuw. Sneller en daadkrachtiger optreden, zodat de pak kans en het oplossingspercentage worden vergroot. Als hesters en drugsverkoopadressen in beeld komen, dan kunnen deze in het vervolgtraject worden aangepakt. Als veelplegers ‘uitgeschakeld’ kunnen worden, dan daalt het aantal delicten. Woninginbraken worden veelal gepleegd door verslaafden, dus moeten zij uit de roulatie gehouden worden. Niet alleen door repressie, maar ook door preventie.

RvC Curoil wil Capella schorsen

WILLEMSTAD — Farley Hernandez, prominent lid van de LNPA van Nelson Pierre en president-commissaris van Curoil, heeft voor vanmiddag een vergadering van de Raad van Commissarissen (RvC) bijeengeroepen om directeur Gensley Capella te schorsen. Dit zou moeten gebeuren op basis van de bevindingen van consultant Vantage dat het bedrijf recentelijk doorlichtte.



Gensley Capella

Capella, in het buitenland voor een Shell-congres, kan zich schorsing niet voorstellen. “Ik dien zoals het hoort de belangen van Curoil. Bovendien is onze winst vorig jaar verdrievoudigd met lagere kosten.” Vanuit Europa reageert de Curoil-directeur verbaasd op de bijeengeroepen vergade-

ring. “We hebben vier maanden lang geprobeerd een vergadering te beleggen met de RvC en hebben niet eens antwoord gekregen. Ook niet van (privatiseringsstichting, red.) StIP en evenmin van de vorige gedeputeerde (Nelson Pierre, Overheids-nv’s, LNPA). De president-com-

missaris zou ook eens in het belang van Curoil moeten denken en handelen.” De vergadering komt op het moment dat er een rechtszaak van Curoil loopt tegen Vantage in de Verenigde Staten. Meteen nadat de bevindingen van de Amerikaanse consultant openbaar werden gemaakt, weerlegde Curoil deze met klem en eiste correctie en weigert – net als Aquallectra overigens – het resterende bedrag voor het onderzoek te betalen. Capella vindt het maar vreemd dat de Hernandez als bestuursvoorzitter zo openlijk de kant van de consultant kiest, terwijl hij de belangen van Curoil zou moeten verdedigen. Op de agenda voor de vergadering van vanmiddag staan onder meer de bevindingen van de audit committee van Curoil en een ‘beknopte

uitleg van het Vantage-rapport’. Vervolgens komen ‘feiten omtrent het functioneren van Capella en motivering voor het schorsingsverzoek’ aan de orde. Met het agendapunt ‘betalingen die door Capella gedaan moeten worden’ doelt Hernandez vermoedelijk op de openstaande rekening aan Vantage. Curoil probeert voor de rechtbank in Miami aan te tonen schade te hebben geleden door het Vantage-rapport en eist daarvoor vergoeding. Kort voor zijn aftreden kondigde inmiddels ex-gedeputeerde Pierre al aan Capella te willen laten schorsen. Op de radio verklaarde de LNPA-leider overigens dat de vergadering niet door zou gaan. De Raad van Commissarissen zou er volgens Capella goed aan doen de statuten nog eens goed door te lezen.

Advertentie Curaçao

Wist je dat je bij Insel Air....

Verzilveren van je Fun Miles!

BESTEMMINGEN	Retour
CURACAO - BONAIRE	8,600
CURACAO - ARUBA	12,000
CURACAO - LAS PIEDRAS	15,000
CURACAO - VALENCIA	16,000
CURACAO - SANTO DOMINGO	25,000
CURACAO - PARAMARIBO	37,500
CURACAO - SINT MAARTEN	28,000
CURACAO - PORT-AU-PRINCE	35,000

Fun Miles kan sparen en deze kan gebruiken om je ticket te kopen?

Miles & Money Combos!

BESTEMMINGEN	Miles	Money (US\$)
CURACAO - BONAIRE	2,600	70
CURACAO - ARUBA	3,750	95
CURACAO - LAS PIEDRAS	4,500	120
CURACAO - VALENCIA	4,800	125
CURACAO - SANTO DOMINGO	7,500	200
CURACAO - PARAMARIBO	11,250	205
CURACAO - SINT MAARTEN	8,400	220
CURACAO - PORT-AU-PRINCE	10,500	275

dat je met een kleine aanbetaling je ticket kan kopen?

Je kan je Fun Miles saldo checken door:

- 1) De website van Fun Miles te bezoeken: www.funmiles.net
- 2) Een sms te sturen naar 2222 onder vermelding van het woord “saldo” (alleen mogelijk vanaf een Chippie telefoon).
- 3) Te bellen naar de klantenservice van Fun Miles op tel.nr. 465 – 3300 van maandag t/m vrijdag van 8-12 en van 13:30-17:30.
- 4) Via de Fun Miles/ RBT terminals bij de verschillende sponsors van Fun miles.

fun miles
fun miles your reach!

Insel Air
Best Value, Great Care!
Ariba Kòrsoul

Voor meer informatie bel naar 888 0 444

www.fly-inselair.com

‘Niet gemakkelijk, maar lichaam is dankbaar voor herstel’

De Fundashon pa Maneho di Adikshon (FMA) viert zoals de Amigoe al berichtte volgende week haar tienjarig bestaan. De FMA probeert vandaag de dag alle partijen zo goed mogelijk te coördineren. Ambulante hulpverlening biedt FMA onder meer door haar praatgroepen, waarin mensen van hun alcohol-, gok- of rookverslaving kunnen afkomen. Vandaag twee ex-verslaafden die met de hulp van FMA van hun problemen afkwamen.

WILLEMSTAD — “Als ik antibiotica kreeg voorgeschreven, die niet samen-gaan met alcohol, dan schoof ik de medicijnen aan de kant.” En: “Elke roker wil wel stoppen, maar weet niet hoe. Op een gegeven moment ben je de enige roker in je omgeving en word je alleen maar scheef aangekeken. Dat wilde ik niet meer.”

door Judith Ramautar

De eerste uitspraak is van Francis Cleopa (50). Hij is een van de honderden cliënten die hulp zocht bij de FMA voor zijn alcohol- en gokverslaving. Een jaar en drie maanden staat hij nu droog. De tweede uitspraak is van Dulce Groeneveld (46), die twee jaar geleden bij de FMA leerde te stoppen met roken.

SALARIS VERGOKT

De gokverslaving van Francis Cleopa komt voort uit zijn alcoholprobleem. “Als ik gedronken had, dan kon ik ook niet stoppen met de machine.” Hierdoor maakt hij schulden, die hij nu bezig is af te betalen. Anderhalf



jaar geleden, als hij weer bijna zijn hele salaris heeft vergokt en geen schuld heeft afbetaald, besluit hij dat het genoeg is geweest. Al die tijd heeft hij zijn drankprobleem tegenover de omgeving ontkend. “Ik werkte toch gewoon door.” Maar in de praatgroep merkt hij de overeenkomsten met lotgenoten. “Zij lieten me inzien waarom er zoveel misging in mijn leven, zoals mijn scheiding destijds. Je leeft bij de dag, morgen is niet belangrijk en je wordt onuitstaanbaar voor je omgeving.”

Cleopa gebruikt al op zijn dertiende alcohol, om stoer te doen. “Rum in een blikje gecombineerde melk, zodat men het niet merkte.” Gaandeweg groeit zijn consumptie, totdat hij elke dag drank nodig heeft om te kunnen functioneren, zelfs als hij avonddiensten heeft. Cleopa is buschauffeur bij ABC. Dat het al die tijd goed is gegaan en hij geen ongelukken heeft veroorzaakt, daar dankt hij God op zijn blote knieën voor. “Omdat ik werk, kon ik lang doorgaan met mijn verslavingen. Elke dag ging er wel een grote fles rum door. Maar ik moest wel telkens op de pof mijn drank bij de snèk kopen. Zo raak je in die vicieuze cirkel.” Stoppen met drinken is heel moeilijk. Veel ex-verslaafden vertellen dat ze de eerste weken ‘s nachts niet kunnen slapen. Aan de begeleidster van de praatgroep, in Cleopa’s geval Janet Cova, de taak om de cliënten zo goed mogelijk te begeleiden. Hij gaat nog steeds naar de snèk, omdat hij dat nu eenmaal leuk vindt, maar wel een zonder een gokmachine. En hij drinkt Criollita als hij er een film of een bokswedstrijd via DirecTV bekijkt. En een bezoekje aan het casino vermijdt Cleopa liever. Nu hij droog staat voelt hij zich opgelucht. “Ik sta ‘s morgens met zin op en financieel gaat het beter. Ik heb mijn werk kunnen behouden. Ik ben niet meer geïnteresseerd in drank, wel hoe ik verder



kan leven met een schone lei, zonder drank. Maar elke dag is nog steeds een strijd.”

BIJNA DERTIG JAAR

Het rookverslavingsverhaal van Dulce Groeneveld begint bijna dertig jaar geleden als ze als 17-jarige haar eerste sigaretten rookt. Tijdens haar huwelijk rookt ze stiekem omdat haar ex het niets vindt. Na de scheiding begint ze weer volop. “Ik zat op achttien sigaretten per dag, na feestjes nog meer. Je lichaam heeft steeds meer nicotine nodig. Maar in de rokersruimte op Schiphol denk je ‘waar ben ik eigenlijk mee bezig’, het is zo vies.” Haar moeder geeft haar op bij de FMA. Tijdens de cursus van zes weken leren de deelnemers alles over wat nicotine met je doet en hoe het rookpatroon doorbroken kan worden. “Je mag een berekening maken hoeveel geld je eigenlijk verspild hebt aan sigaretten, nou, daar kon je minstens een terrein of een mooie auto van hebben gekocht. En roken neemt je stress echt niet weg, de nicotine is na een halfuur alweer uitgewerkt.” Gaandeweg wordt een dag gekozen om echt te stoppen en daar wordt naar toe gewerkt. Bij Groeneveld was dat de Paaszondag, twee jaar geleden alweer. “s Avonds ging ik met de familie uit eten. Maar niemand merkte

op dat ik niet meer rookte! Dat vond ik erg. Roken is dus gewoon ongewoon geworden.” Bij FMA wordt gekeken of cursisten het afknnen met een nicotinekauwgum, een pleister of pillen in geval van zware rokers. “En de medecursisten, die zijn belangrijk. Als je het moeilijk hebt, dan kun je altijd iemand bellen voor steun.” De eerste weken kan ze nauwelijks slapen en worden haar homeopathische druppels aangeraden. Ze is echter geen fanatieke ex-roker geworden. “Ik hoef niet meer, maar ik weet wat rokers voelen. Voor hen is het nog steeds heerlijk. Maar ik voel me nu stukken beter. Al na een week heb je een mooiere huidskleur. Dat viel zelfs een vrouw op die niet was gestopt. Ze zag onze groep zitten, stralend gewoon en kreeg tranen in haar ogen.” Als ze is afgelikt verzoekt Dulce Groeneveld haar nieuwe man wel om voortaan buiten te roken. Nu is ook hij sinds een jaar gestopt. “En ik ben zo trots op hem. We hebben nu een rookvrij huis. Ik heb zelfs een asbak uit Mexico die mijn zus meebracht van vakantie, geweigerd”, lacht ze. “Ik ben blij dat mijn moeder me bij FMA heeft opgegeven. Maar je moet er in je hoofd wel klaar voor zijn. Het was niet makkelijk, maar je lichaam is dankbaar voor het herstel.”

Buncamper-Molanus vertrekt als Statenlid

PHILIPSBURG — DP St. Maarten-lid Maria Buncamper-Molanus heeft gisteren officieel afscheid genomen als lid van de Staten. Zij verlaat per 1 juli de Staten om gedeputeerde op St. Maarten te worden.

Het is nog niet bekend welke portefeuille ze krijgt. Buncamper-Molanus was in totaal vier jaar Statenlid. Op 3 juli 2003 trad zij toe tot de fractie van de rode partij in de Staten. Daarvoor was ze gedurende een jaar staatssecretaris belast met Personeelszaken. Terugkijkend op haar carrière in de landelijke politiek is Buncamper-Molanus best tevreden. Zij omschrijft de afgelopen

periode als een grote ervaring. “Als ik mijn eigen voorbereiding voor gedeputeerde had moeten bedenken, dan had ik het niet beter kunnen doen. Twaalf jaar terug stapte ik in de politiek, eerst als lid van de Eilandsraad, twee termijnen als voorzitter van de centrale commissie van de Raad, vervolgens staatssecretaris en nu Statenlid.” De toekomstige gedeputeerde stelt dat haar ervaring haar goed van pas zal komen bij haar nieuwe taken als gedeputeerde. Buncamper-Molanus wordt in de Staten opgevolgd door partijgenoot Erno Labega. Op dit moment bezet de DP een van de drie zetels die St. Maarten in de Staten heeft.

Sharline Castillo schildert voor project Over de grens

WILLEMSTAD — De van Curaçao afkomstige Sharline Castillo is een van de zeven vrouwen die deelnemen aan het project en de expositie Over de grens in IJsselmonde. Onder begeleiding van kunstenaars Ietke Dencher hebben de in IJsselmonde wonende, maar uit verschillende landen afkomstige vrouwen illustraties gemaakt of zelf verzonden verhalen uit hun land van herkomst.

Kunstenaars Dencher won vorig jaar de Stampij Cultuurprijs met haar nu uitgevoerde plan om een multicultureel samengesteld groepje vrouwen te begeleiden. Geen van hen had ‘echt’ eerder geschilderd. “Uitgangspunt was acht schilderlessen te geven aan een multicultureel groepje vrouwen, die illustraties schilderen bij een sage, legende of verhaal uit het land van herkomst. Zij hebben zelf het verhaal uitgekozen. Het uiteindelijke resultaat verschijnt in drukvorm, hoe staat nog niet vast, en natuurlijk is er nu de expositie.”

OP SITE

Aan het project wordt ook de nodige aandacht besteed op de site van DutchPainter (www.dutchpainter.nl, klik op specials). Volgens Dencher maakte dit het voor de deelnemers extra interessant, omdat dan ‘de hele wereld’ hun verhalen en bijbehorende illustraties via internet kan bewonderen. De platen staan in een aparte galerij en van ieder verhaaltje met bijbehorende illustratie wordt een ar-



Twee schilderijen die door de van Curaçao afkomstige Sharline Castillo zijn gemaakt. Bij haar verhalen Steensoep (onder) en Awa seru.

tikel gemaakt dat in deze categorie te vinden is. Het idee ontstond toen ze zich bedacht dat door de multiculturele samenleving er diverse culturen zijn.

“Culturen waarvan we vaak niet zoveel weten. Culturen waarin, ook door

volwassenen onderling, nog verhalen worden verteld. Het leek mij interessant om een aantal van die verhalen te laten vertellen en illustreren door vrouwen, omdat overal ter wereld vrouwen verhalen doorgeven aan kinderen en kleinkinderen.”

Advertenties Curaçao

DETACHERING, WERVING & SELECTIE

FlexForce bemiddelt in midden-, hoog-, en topkader.

Voor onze opdrachtgevers zijn wij op zoek naar gemotiveerde kandidaten met ervaring voor de volgende functies:

Trust Officer (HBO, +3 yrs experience, + English, + Spanish)

Ervaren Fiscalisten (MBA Fiscal law or Economics)

Product Managers (HBO, + 2 yrs experience as manager)

Marketing & Sales Manager (HBO, + 3 yrs experience in Hospitality Industry)

Financial Controller (+ 5 yrs experience in Hospitality Industry)

Sous Chef (+ 3 yrs experience)

Senior Tax Manager (MBA in Fiscal Law + 10 yrs experience)

Senior Associate Funds (MBA)

Manager Funds (Certified Accountant + 6 yrs experience)

Assistant Manager Funds (Certified Accountant + 4 yrs experience)

Accountants (Certified Accountants + 3 yrs experience)

Voor meer informatie over de functie verzoeken wij u contact met ons op te nemen. Tevens kunt u uw CV en sollicitatie sturen naar info@flexforce.an

FlexForce
Caribbean n.v.

www.flexforce.an
info@flexforce.an

Ara Hill Top Unit A2
Pletterijweg Oost 1

465 7105

NEW

Afscheidsdienst dominee De Vries

WILLEMSTAD — Dominee Afinus de Vries keert terug naar Nederland waar hij als dominee gaat werken in Ridderkerk.

Voordat hij vertrekt krijgt de Iglesia Reformá Kòrsou een eigen kerkenraad, een belangrijke stap op weg naar verzelfstandiging van de gemeente. In een speciale kerkdienst komende zondagmiddag neemt de gemeente in de kerk aan de Arowakeweg afscheid van De Vries, die hier dertien jaar werkte. In 1994 kwam De Vries naar het eiland als

zendeling in de Iglesia Reformá van Muizenberg. Volgens werkte hij een aantal jaren voor Iglesia Reformá van Banda'riba. In 1998 werden de verschillende gemeentes samengevoegd tot de Iglesia Reformá van Groot Kwartier, waar hij verder werkte. Afinus de Vries verzorgde naast zijn pastoraat veel bijbelcursussen in zowel Nederlands als Papiamentu, in het bijzonder na de afronding van de Papiamentu vertaling van de Bijbel. In de afscheidsdienst die zondagmiddag om zes uur begint is iederen welkom.

Advertentie Curaçao



Heb je zin in leuke activiteiten?
Kom dan naar **KidsCity**

Prijzen	Dagkaart	Fun Miles	Weekendkaart	Fun Miles
0 t/m 12 jaar	NAf 3,-	165	NAf 5,-	275
13 jaar en ouder	NAf 6,-	325	NAf 10,-	540
60+	NAf 3,-	165	NAf 5,-	275

Zaterdag 30 juni van 11:00-20:00 uur • Zondag 1 juli van 11:00-19:00 uur

TIP! Lekker knutselen? Kom dan naar 'zin om te leren'

WANNEER? Zaterdag 30 juni, zondag 1 juli WAAR? Rust & Burgh Emmastad

Voor meer informatie of gratis kaartjes kijk op www.ennia.com

ennia
Voel je zeker!

Digitale Prints groot of klein formaat

Van billboard tot sticker en van vlag tot gevelreclame

Posters - Banners - Vlaggen - Stickers
Beletteringen (ook bedrijfswagens)
T-shirts - Schilderijen - Frames
Wissellijsten - Zakelijk drukwerk

Bigsized printing

Jupiterstraat 8 Tel. 4 61 61 88 Cell 699 1231 info@bigsizedprinting.an

Recherche arresteert commissaris Loor

PHILIPSBURG — Voormalig Immigratiechef en commissaris van politie Marcel Loor is gearresteerd wegens vervalsing en het aannemen van steekpenningen. Loor werd dinsdagochtend rond zeven uur door de landsrecherche aangehouden in zijn woning op St. John's Estate. Hij droeg een spijkerbroek, T-shirt en slippers. Later op de dag werd hij naar de Pointe Blanche-gevangenis gebracht.

Na meer dan een week waarin het gonsde van de geruchten rond de politiecommissaris, bevestigde hoofdofficier van justitie Taco Stein de arrestatie. Bij de aanhouding waren twee rechercheurs van het Recherche Samenwerkings Team (RST), twee lokale rechercheurs, een officier van justitie, twee landsrechercheurs, de lokale rechter-commissaris en een griffier aanwezig. De woning van Loor werd doorzocht. Het is niet duidelijk wat de huiszoeking heeft opgeleverd. Volgens verklaringen is ook het politiebureau van Philipsburg doorzocht. Hier werden een computer en documenten meegenomen. Volgens Stein is het plan om Loor – als zijn bewaring wordt verlengd – de periode van voorarrest op Curaçao te laten ondergaan. De hoofdcommissaris had vanochtend nog geen commentaar gegeven op de arrestatie, hetgeen betreurd werd door leden van het



Commissaris Marcel Loor (links) wordt na zijn arrestatie dinsdagochtend door de landsrecherche een politiebureau binnengeleid.

politiekorps, die vrezen dat het met deze beschuldigingen hetzelfde zal gaan als in het verleden, toen Loor onder andere beschuldigd werd van het slaan van een Zuid-Amerikaanse vrouw die werd vastgehouden omdat ze illegaal op het eiland verbleef. Geruchten dat er nog een hoge functionaris gearresteerd zou zijn, werden door Stein ontkend: “Er hebben geen andere arrestaties plaatsgevonden.” Kennelijk heeft Loor zijn functie als chef bij Immigratie misbruikt om valse verblijfs- en toelatingsdocu-

menten te verstrekken. Hij zou toegang gehad hebben tot een afgedankt computersysteem waarmee hij valse documenten produceerde, vaak voor Chinezen die de identiteit kregen van Zuid-Amerikanen die jaren geleden al door de immigratiemolen waren gegaan.

Loor zou verschillende keren groepen Chinezen hebben opgevangen op Prinses Juliana Airport, zelfs op dagen dat hij vrij was. Stein wilde niet dieper ingaan op de beschuldigingen. Wel zei hij dat het om meer dan een geval van verval-

sing en omkoping ging. Loor werkte voor de Immigratiedienst van 2001 tot 2006. Zijn overplaatsing naar de geüniformeerde divisie wordt door sommigen een degradatie genoemd. De transfer vond plaats nadat hij regelmatig in verband was gebracht met vergripen.

Twee weken geleden werd de op Trinidad geboren G.Y., woonachtig op St. Maarten en daar actief als zakenman, gearresteerd wegens betrokkenheid bij mensensmokkel. G.Y. zou verklaard hebben dat de politiecommissaris betrokken was bij de zaak.

‘BC onderhandelt met Nederland’

KRALENDIJK — Nadat gisteren Jopie Abraham (PDB) protesteerde dat de Eilandsraad niet op de hoogte werd gesteld van de aanwezigheid van Nederlandse bewindslieden op Bonaire en van het overleg dat plaatsvond tussen de BES-eilanden en Nederland, zegt Ramonsito Booi vandaag dat het Bestuurscollege Bonaire moet vertegenwoordigen bij de besprekingen met staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten van Koninkrijksrelaties (CDA).

Volgens Booi betreft het hier het vervolg van de ondertekening van de akkoorden van november 2006 en februari dit jaar. Vandaag bespreken de partijen hoe het financiële toezicht moet worden.

Booi: “Het BC heeft een uitvoerende taak en zorgt voor de voorbereiding en onderhandelingen van alle voorstellen. Als dat achter de rug is, neemt de Eilandsraad

een beslissing over het BC-voorstel. Zo werken we. Als andere eilanden het anders doen, is dat hun zaak. Abraham protesteert nu en wil de staatssecretaris spreken. Anderhalve maand geleden was er gelegenheid om kennis te maken met de staatssecretaris en om met haar te spreken bij de gezaghebber thuis. Toen kwam niemand van de oppositiepartij PDB opdagen.”

Booi vervolgt: “Toen het concept Financieel Toezicht uitlekte drie weken geleden, was Abraham degene die op Curaçao begon te schreeuwen over het onder curatele stellen van Bonaire door mij om de mensen bang te maken. Moet diezelfde Abraham nu aan tafel gaan zitten om over datzelfde document te praten?”

BESPREKING
Bonaire is vandaag vertegenwoordigd tijdens de bespreking met Nederland door gedeputeerde van Staatkundige Structuur Yonchi Dortalina, algemeen adviseur Booi, adviseur Michiel Bijkerk en de toekomstige gedeputeerde van Staatkundige Structuur Anthony Nicolaas.

Actie brandweerpersoneel vliegveld na ontslag collega

PHILIPSBURG — Op de Princess Juliana International Airport is sinds maandag een minimale bezetting aan brandweermannen aanwezig. 24 Van de 27 medewerkers bleven thuis uit solidariteit met collega Michael Illis, die vrijdag werd ontslagen wegens werkweigering. De actievoerders hebben zich ziek gemeld.

Illis, sinds 1995 werkzaam bij de brandweer, moest een onderdeel van een motor uit een brandweerwagen

verwijderen. Hij weigerde omdat hij daarvoor niet opgeleid is. Een brandweerman die anoniem wil blijven, verklaarde dat er werd geprofiteerd van het personeel. Regelmatig worden werkzaamheden verricht die niets met de brandweer te maken hebben, ‘waaronder auto’s wasen’. De brandweerman zei verder dat hij en zijn collega’s regelmatig voor een paar dagen naar seminars worden gestuurd, waarna ze dan worden verondersteld als experts op dat gebied op te treden.

Als er een noodgeval is, zullen de brandweermannen wel aantreden, aldus de anonieme brandbestrijder, ‘omdat er dan mensenlevens in gevaar kunnen zijn’. Een medewerker van Arbeidszaken zei dat er gesproken werd met het management van de luchthaven, de United Federation of the Windward Antilles en de ontslagen medewerker. Omdat er onvoldoende brandbeveiliging was, raakte het vliegverkeer danig verstoord. Twaalf vluchten liepen vertraging op en een vlucht werd geannuleerd.

Fantasierijke musical leerlingen De Pelikaan

KRALENDIJK — Groep 6, 7 en 8 van basisschool De Pelikaan zijn al weken druk aan het oefenen voor een Nederlandstalige musical met als titel *Help*, die vol zit met vrolijke liedjes.

Het verhaal speelt zich af op de eerste hulp van een ziekenhuis. Op de EHBO worden mensen verpleegd die niet altijd heel erg ziek zijn. De musical toont het verloop van een heftische dag op de afdeling tot ‘s

avonds alle patiënten weer naar huis gaan. Het verhaal is vrolijk met gekke typetjes en maffe gebeurtenissen.

De locatie is Jong Bonaire en de musical vindt plaats op donderdag 21 juni van zeven tot negen uur ‘s avonds. Entree bedraagt 2,50 gulden per persoon. Voor meer informatie kan men contact opnemen met De Pelikaan via telefoonnummer 717-3301 of e-mail info@pelikaanschool.com.

Sekou in de prijzen in Caribbean Week

PHILIPSBURG/NEW YORK — Dichter, schrijver en uitgever Lasana Sekou ontving vrijdag van de Caribbean Tourism Organization (CTO) de ‘Award of Excellence’.

Een delegatie van St. Maarten onder leiding van gedeputeerde Theo Heyliger bezocht in New York de Caribbean Week, die werd afgesloten met een bal in het Waldorf-Astoria hotel. De prijsuitrei-

king vond plaats tijdens dit bal. Sekou bedankte in zijn speech de Franse en Nederlandse kant van St. Maarten voor de nominatie.

Josser Daniel, taxichauffeur op St. Eustatius, kreeg een warm applaus van het publiek voor zijn herinneringen aan historische gebeurtenissen. De delegatie van Frans St. Maarten werd aangevoerd door Aline Choisy.

Rode Kruis helpt met voorbereiding orkanen

KRALENDIJK — Het Rode Kruis op Bonaire start met een informatiecampagne over het orkaanseizoen. Officieel begon het orkaanseizoen 1 juni en eindigt het 30 november. Orkanen komen op de Benedenwindse eilanden nauwelijks voor. De geschiedenis wijst dat elke vijf jaar een zuidwester storm het eiland aandoet en eens in de 100 jaar een orkaan overtrekt.

De Meteorologische Dienst volgt de orkanen op de voet en indien nodig geeft men extra waarschuwingen aan de bevolking. Het Rode Kruis is van mening dat afwachten niet verstandig is en maatregelen nodig zijn. Er is een folder gemaakt die onder andere verkrijgbaar is bij het Rode Kruis, doktersklinieken, botika’s en bedrijven. Iedereen moet beschikken over goedgevulde EHBO-tas. Ook moet voldoende wa-

ter en eten in voorraad zijn, een AM/FM radio, zaklamp en lucifers. Verder moet men ook denken aan persoonlijke artikelen zoals bijvoorbeeld kleren, baddoeken en tandpasta. Het Rode Kruis waarschuwt dat het dak in goede staat moet verkeren, lekkage gerepareerd moet worden en goede verankering belangrijk is; alle deuren en ramen moeten goed kunnen sluiten en extra versteviging hebben tegen harde wind. Het is belangrijk om een schuilplaats te hebben in eigen huis – een shelterbox – meestal is de badkamer de veiligste plek in huis. Zorg voor contant geld op zak en een volgetankte auto die op een veilige plek naast het huis staat geparkeerd. Zorg dat er een koffer of tas heb klaarstaat met de nodige documenten en persoonlijke artikelen, mocht het nodig zijn het huis snel te moeten verlaten. Na een orkaan is er meestal er gedurende enkele

dagen geen water en elektriciteit. Het is belangrijk om naar de radio te blijven luisteren, om zo informatie te verkrijgen van de lokale autoriteiten. Met de komst van een tropische storm of orkaan neemt het Rode Kruis ook maatregelen en bemandt het shelters die de rampenstaf heeft aangewezen rond het eiland, en helpt het bij search en rescue van slachtoffers na een tropische storm. Het is belangrijk om rustig en kalm te blijven en de juiste voorbereidingen te treffen. Verder is het van belang een evacuatieplan te hebben voor het gezin en andere familieleden en kennissen op de hoogte te stellen van de plannen; telefoonnummers doorgeven waar het gezin de storm zal doorbrengen; het huis op tijd te verlaten mocht het niet orkaanbestendig of op de kust gebouwd zijn. Het is ook belangrijk om altijd de instructies van de autoriteiten te volgen.

Twintig kavels op Belvedere verkocht



Huisvesting-gedeputeerde Roy Marlin overhandigt de koopovereenkomsten voor de twintig overgebleven kavels op Belvedere aan potentiële kopers.

PHILIPSBURG — Twintig personen hebben een koopovereenkomst getekend voor een kavel op Belvedere. De kavels zijn de laatste twintig van de in totaal 184 kavels die sinds april door de overheid werden verkocht.

Gedeputeerde van Volks-huisvesting Roy Marlin verklaarde dat verschillende kopers de financiering al rond hebben. Net als de kopers is hij blij met de medewerking van de banken, aldus Marlin.

Hoge uitval bij Bobby’s Marina

PHILIPSBURG — Bobby’s Marina en de vakbond Windward Islands Civil Servants (Wicsu) hebben maandag een nieuwe collectieve arbeidsovereenkomst (cao) getekend. Hierin zijn onder meer vastgelegd salarisverhogingen van 3 tot 5 procent op basis van prestatie en 5 procent vakantietoeslag voor de 28 medewerkers van het bedrijf.

Directeur van Bobby’s Marina Bobby Velasquez uitte zijn bezorgdheid over de ho-

ge afwezigheidsgraad binnen het bedrijf, bijna 10 procent. Hij drong erbij de medewerkers op aan meer betrokkenheid bij het werk te tonen. “We nemen de werknemers serieus en we willen dat de werknemers hun werk serieus nemen.” De regeling waarbij personeel dat zich zes maanden achtereen niet ziek meldde twee extra dagen verlof kreeg, mocht niet baten. Nu is vastgelegd dat bij ziekmelding nog maar 80 procent van het salaris wordt uitbetaald.

22 Nieuwe medewerkers Immigratiedienst

PHILIPSBURG — 22 Personen ondergaan momenteel een ‘on the job’ basistraining bij verschillende afdelingen van de Immigratiedienst op St. Maarten.

Volgens politiewoordvoerder Janchi Leonard dient de training, die maandag gestart is, als voorbereiding op een opleiding die waarschijnlijk op Curaçao zal worden gegeven.

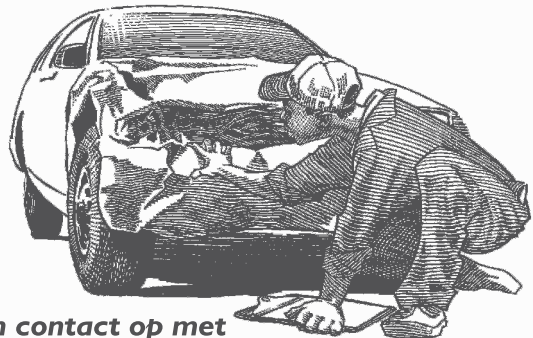
Tien van de kandidaten zijn in training op Prinses Juliana Airport, vijf op het politiebureau van Philipsburg en zeven op het Simpson Bay substation. Leonard zei dat er geen datum was vastgesteld voor de uiteindelijke opleiding. Tijdens de eerste dagen van de training ging het vooral om het behoud van integriteit en het niet-begaan van vergripen.

Advertentie Curaçao

ONGELUKKEN

GEBEUREN.....

Mocht u betrokken zijn geraakt bij een ongeluk, en heeft u professionele uitdruk en spuitwerk nodig voor uw auto, tegen een prijs dat geen gat laat in uw portemonnee



Neem contact op met



**SPUITINRICHTING
SCHERPENHEUVEL n.v.**
Tel.: 767-1014 Fax: 767-6319

Advertentie Curaçao

Kom naar de Open Dag!

Zaterdag 23 juni a.s.

10.00 - 12.00

Landhuis Groot Davelaar

Europees erkende Bachelor Opleidingen
Bedrijfsconomie, Fiscale Economie, Accountancy, Internationaal Marketing Management, Commercieel Management, Vrijtijdsmanagement, Communicatie Management, International Business and Management Studies (Engels)

HBO/bachelor-opleidingen in samenwerking met Saxion hogescholen, kleine groepen, Nederlandse erkende diploma's.



The University of the Dutch Caribbean
Tel: (5999) 738 3300 • Fax: (5999) 738 3320
info@udc.nu • www.udc.nu



Miraculeuze ontsnapping tegen Engelsen

Jong Oranje in finale EK U21

HEERENVEEN — Keeper Boy Waterman van Jong Oranje liet zich woensdagavond door niets en niemand afleiden. Net hersteld van een rugblessure en na bijna twee uur speeltijd stil te hebben gestaan in het doel, stopte hij drie penalty's. Eén ging er op de lat. Nederland bereikte de finale ten koste van Jong Engeland na een bijna eindeloze strafschoppenserie: 13-12. Gianni Zuiverloon maakte het beslissende doelpunt. Jong Oranje mag zaterdag tegen Servië proberen de Europese titel te verdedigen.

Waterman had zelfs tussen door nog even tijd om bondscoach Poppe de Haan gerust te stellen. De Fries stormde middenin de penaltyserie het veld op om de scheidsrechter te wijzen op een weglappende Engelse speler. Waterman bleef rustig.

“Trainer, maak je nou niet druk. Ik pak er nog wel één, zei ik tegen hem. Ik zat er sowieso steeds goed bij”, vond de AZ-doelman, die direct na de winnende strafschop van Gianni Zuiverloon naar het vak rende waar zijn familie zat.

Ook Zuiverloon reageerde na de wedstrijd zelfverzekerd. “Ik voel me lekker, het hele toernooi al. Mijn vader zei ook van tevoren: dit wordt jouw toernooi.” De verdediger wilde eigenlijk al eerder naar de stip lopen, maar Daniël de Ridder, die miste, was hem voor.

Engeland miste ook en de beslissing lag bij Zuiverloon. “Bij die laatste strafschop dacht ik, deze is voor mij, die gaat er gewoon in.” Wat hij daarna deed, weet de verde-



Spelers van Jong Oranje vieren de overwinning op hun Engelse leeftijdsgenoten in de halve finales van het EK voor spelers van 21 jaar en jonger.

Foto: AFP/Ed Oudman

diger niet zo goed meer. “Iedereen kwam op me af en ik sprintte naar Boy, geloof ik.” De verdediger van SC Heerenveen voorkwam dat Nederland het toernooi met een kater verliet. Arnold Kruiswijk en De Ridder lieten eerder in de penaltyserie namelijk al na het duel te beëindigen. De strafschoppenreeks duurde niet alleen lang, maar was ook nog eens zeer opmerkelijk. De Haan liep op een gegeven moment naar de scheidsrechter toe, omdat hij zag dat verdediger Steven Taylor zich bedacht en toch geen penalty wilde nemen. Hij liep weg uit de

middencirkel naar de zijkant. “Dat is tegen de regels”, zei De Haan na afloop. “Alle spelers die besluiten op het veld te staan, moeten een strafschop nemen.” De 63-jarige Fries kreeg gelijk van de Duitse arbiter. Taylor moest ook vanaf elf meter schieten. Hij deed dat met succes. “Ik heb niets verkeerd gezegd”, vertelde De Haan over het onderhoud met Kircher. “Ik heb me netjes gedragen.” Jong Oranje dankte de finaleplaats niet alleen aan de beslissende trap van Zuiverloon. Maceo Rigters voorkwam ongeveer een klein

uur eerder al uitschakeling. De aanvaller van NAC Breda zorgde in de voorlaatste minuut van de reguliere speeltijd met een prachtige omhaal voor de gelijkmaker: 1-1. In de verlenging werd niet meer gescoord. Naast De Haan en zijn spelers zal ook Harry Been de merkwaardige ontknoping met veel plezier hebben aanschouwd. De toernooidirecteur besefte vooraf dat het succes van het evenement sterk afhankelijk was van de prestaties van het Nederlandse team. Met een finaleplaats voor Jong Oranje is aan zijn wens voldaan.

Die wens leek nagenoeg de hele wedstrijd onhaalbaar. De titelverdediger maakte in de groepsfase een goede indruk, maar uitgerekend in de halve finale stelde Jong Oranje flink teleur. Vooral de eerste helft was dramatisch slecht. De druk van telfavoriet leek verlamd te werken op het elftal van De Haan, dat dit toernooi nog niet eerder zo tegenviel. Hedwiges Maduro speelde als controlerende middenvelder ongelukkig. De Haan had voor de Ajacied, die terugkeerde van een blessure aan zijn bekkenkam, juist een belangrijke rol weggelegd. Ook Royston Drenthe had niet de vorm die hem in de eerste duels deed uitgroeien tot smaakmaker. In de groepswedstrijden kon De Haan bij mindere momenten vertrouwen op zijn defensie, maar ook die oogde woensdag minder stabiel. Aanvoerder Ron Vlaar verloor zes minuten voor rust op knullige wijze een kopduel, waardoor aanvaller Leroy Lita doelman Waterman in de korte hoek kon verrassen: 0-1.

Met de komst van invaller Roy Beerens kort na de rust, begon Jong Oranje wat opportunistischer te spelen. Het overwicht leidde niet tot grote kansen. Tot de voorlaatste minuut, toen Ryan Donk de bal bij Rigters bezorgde: 1-1.

Het geluk was nog niet op, zo bleek in de strafschoppenserie. De Haan kan zaterdag zijn succes als bondscoach van Jong Oranje verder uitbreiden in een toernooi dat met plaatsing voor de Olympische Spelen al voor een groot deel was geslaagd voor Nederland.

Dortmund Dortmund trekt Robert Kovac aan

DORTMUND — Borussia Dortmund heeft woensdag Robert Kovac overgenomen van Juventus. De 33-jarige Kroatische verdediger volgt bij de Bundesligaclub Christoph Metzelder op, die transfervrij naar Real Madrid verhuist. Kovac onder tekende in Dortmund een verbintenis voor twee jaar.

Eerder op de dag werd bekend dat de overgang van de 64-voudig international naar Dinamo Zagreb was afgetekst. Dinamo had wel-

iswaar overeenstemming bereikt met Juventus maar kon niet aan de eisen van de speler voldoen.

Deze verklaarde daarop bij ‘Juve’ te zullen blijven om enkele uren later met Borussia Dortmund op de proppen te komen. De Duitsers hoefden de gepromoveerde club uit Turijn geen vergoedingsom te betalen. De in Berlijn geboren Kovac speelde eerder in de Bundesliga voor 1.FC Nürnberg, Leverkusen en Bayern München.

Boca Juniors kampioen



Foto: AFP/Olinda Kiser

PORTO ALEGRE — Boca Juniors heeft voor de zesde keer in zijn bestaan de Copa Libertadores veroverd, de Zuid-Amerikaanse beker. De Argentijnse voetbalclub won woensdag ook het tweede finaleduel van het Braziliaanse Gremio. In Porto Alegre werd het 2-0. Beide doelpunten kwamen van de voet van Juan Roman Riquelme (l). Boca had de eerste confrontatie in eigen huis al met 3-0 gewonnen. De vijfandige sfeer in Porto Alegre bracht de Argentijnse ploeg niet van zijn stuk. Het was juist Gremio dat nerveus speelde en veel fouten maakte.

Overnamebod Shinawatra op club Manchester City

MANCHESTER — Thaksin Shinawatra, voormalig premier van Thailand, heeft vandaag een overnamebod uitgebracht op de Engelse voetbalclub Manchester City. Zijn investeringsmaatschappij UK Sports Investments maakte bekend dat het 81,6 miljoen pond, ongeveer 121 miljoen euro, overheeft voor de club uit de Premier League.

Een aanzienlijk deel daarvan is bedoeld om de schulden van Manchester te voldoen. Het bod komt op dezelfde dag dat Shinawatra in Thailand in staat van beschuldiging is gesteld. Justitie verdenkt hem en zijn vrouw van corruptie.

Shinawatra werd vorig jaar september afgezet. De autoriteiten hebben beslag gelegd op 1,5 miljard dollar van zijn bezittingen. “Hij heeft nog genoeg geld over om Manchester te kopen”, aldus zijn advocaat. Het management van

Manchester City is van plan het bod te aanvaarden. “We geloven dat deze eigenaar de club de financiële kracht geeft om zijn prestaties in zowel de Premier League als in Europese competities te verbeteren”, luidde een verklaring. Manchester eindigde dit seizoen op de veertiende plaats in de Premier League. De overname kan volgens de BBC pas bekrachtigd worden als de Premier League Shinawatra erkent als eerbaar en fatsoenlijk mens.

Aerts definitief naar Willem II

TILBURG — Willem II heeft doelman Maikel Aerts definitief overgenomen van Feyenoord. De sluitpost (30) tekent in Tilburg een contract voor drie seizoenen, meldt Willem II.

Aerts werd al sinds januari van Feyenoord gehuurd. Hij speelde zeven keer in de hoofdmacht van de Tilburgse eredivisieclub. In maart raakte Aerts zwaar geblesseerd aan een arm. Zijn revalidatie verloopt volgens schema, maar zijn rentree onder de lat wordt niet voor eind september verwacht. Willem II is voor Aerts de vijfde club in het profvoetbal. Hij begon bij FC Den Bosch, waarna hij kort in België bij Germinal Beerschot verbleef om vervolgens in Nederland bij RBC Roosendaal verder te gaan.

Boterberg voor Belg

DIKSMUIDE — Het Belgische deel van het wielerpeloton kan tijdens de tweede etappe van komende Tour de France een bijzondere prijs tegemoet zien. Bij de doorkomst in Diksmuide, op weg van Duinkerke naar Gent, ligt een boterberg van 250 kilo klaar.

Maar wel voor de nationale kampioen ‘achteruitfietser’. De Belg die bij de tussensprint in het Vlaamse boterdorp als laatste de streep passeert, krijgt de smeuïge premie. Hem zal wel worden gevraagd de 1000 pakjes boter niet in eigen vlotje te stoppen maar af te staan voor een goed doel.

CSC gaat verder als wielersponsor

EL SEGUNDO — CSC gaat door als hoofdsponsor van de gelijknamige wielerploeg. Het bedrijf maakte dat woensdag in een persbericht bekend. Het bedrijf heeft erover nagedacht uit de wielersport te stappen, nadat ploegleider Bjarne Riis had toegegeven de Ronde van Frankrijk van 1996 met hulp van epo te hebben gewonnen.

CSC blijft de ploeg vooral ondersteunen omdat ze een strikt antidopingbeleid

voert. “Uiteraard waren we erg teleurgesteld na de bekentenissen van Bjarne Riis”, sprak Henrik Bo Pedersen, die bij CSC verantwoordelijk is voor de sponsoring.

“Maar we hebben zijn excuses aanvaard en zien dat hij met zijn inzet een stuwende kracht is in het antidopingbeleid. We hopen dat andere teams uit de ProTour net zo’n antidopingprogramma opstellen als CSC. Het is een belangrijke stap om de wielersport op te schonen.”

McEwen wint bergetappe

GIUBIASCO — Robbie McEwen heeft woensdag de vijfde etappe van de Ronde van Zwitserland gewonnen. De 35-jarige Australiër was na 192 kilometer, tussen Vaduz en Giubiasco over onder meer de ‘Lukmanierpass’ van de eerste categorie, de beste in de sprint van een groot peloton.

McEwen (Predictor-Lotto) bleef de Italiaan Daniele Bennati en de Duitser Erik Zabel met een late versnelling gemakkelijk voor. Het was zijn vijfde zege van het seizoen en de 155e in totaal. Een verrassende. “Ik had niet verwacht dat het vandaag op een eindsprint zou uitdraaien”, zei de winnaar. “Dat was een meevaller. Dit bewijst wel dat het met mijn vorm goed zit, na een moeilijk voorseizoen. In het voorjaar was ik ziek, maar nu heb ik zo langzamerhand het gevoel dat ik klaar ben voor de Tour de France.” De bergetappe werd gekenmerkt door een lange ontsnapping van onder anderen de Nederlander Laurens ten Dam. De 26-jarige prof uit Zuidwolde bepaalde het koersverloop gedurende vier uur, eerst in gezelschap van de Zwitser Rubens Bertogliati, later alleen. De renner



Foto: AFP/Fabrice Coffrini

Robbie McEwen (l) sprint naar de eindstreep in de vijfde etappe van de Ronde van Zwitserland.

van Unibet slaagde er uiteindelijk niet in vooruit te blijven, toen de ploegmaten van de sprinters eenmaal tempo gingen maken.

Tien kilometer voor de streep kwam er een einde aan zijn dappere jacht op succes. Wat restte waren verbeteringen in punten- en berklassement, maar een duikeling in de algemene rangschikking.

Daarin is hij niet langer de beste Nederlander. Ten Dam, helemaal kapot, verloor in de gauwigheid nog meer dan zeven minuten. Hij moet nu Bram Tankink en Theo Elting voor zich dulden. De vijfde rit was normaal gesproken de laatste kans van McEwen en zijn collegaspurters op een dagprijs. De resterende etappes tot en met zondag zijn op het lijf van

de klimmers en tijdrijders geschreven. Vandaag zet de karavaan koers naar Crans-Montana. De Luxemburger Fränk Schleck kan op weg naar het mondaine skioord een aanval verwachten op de gouden leiderstrui. De CSC-troef voor de Tour verdedigt een voorsprong van 49 seconden op de Rus Vladimir Efimkin en zijn landgenoot Kim Kirchen.

SEAN MAAKT HET PRIMA
Sean is geboren met een open gehemelte, maar wordt dankzij een operatie in het buitenland gelukkig helemaal beter.

DE AZV MAAKT HET BETAALBAAR.
De AZV maakt adequate medische zorg toegankelijk met initiatieven als: een vaste huisarts voor iedere verzekerde, uitgebreide tandheelkundige zorg voor de jeugd, een breed aanbod aan geneesmiddelen, doeltreffende zorg bij medische uitzendingen en een handige Zorg-Pas. Daar worden mensen als Sean, en eigenlijk heel Aruba, beter van.

Wilt u meer weten?
Bel 588 3499 of kijk op www.uoazv.aw

HELPT ARUBA BETER WORDEN.

Uitsluitend te gebruiken op de website van de AZV. Het gebruik van de afbeelding op andere wijze is niet toegestaan.

‘Hele EU moet Nederlands homohuwelijk erkennen’

STRAATSBURG — Homo’s die in Nederland met elkaar in het huwelijk treden en naar een ander EU-land verhuizen, moeten ook daar als wettelijk getrouwd worden gezien. Dat bepleiten de Nederlandse europarlementariers Sophie in ‘t Veld (D66) en Kathalijne Buitenweg (GroenLinks), die zich inzetten voor de rechten van homo’s in Europa.

Als een in Nederland getrouwd stel nu naar bijvoorbeeld Italië verhuist, is het daar officieel geen echtpaar. Daardoor kan de partner bijvoorbeeld de erfenis mislopen als de ander overlijdt. Heteroseksuele koppels komen zulke problemen niet tegen, omdat andere EU-staten hun huwelijk wel accepteren. “Het is onverteerbaar dat slechts

een deel van de in Nederland gesloten huwelijken geldig is in het buitenland”, stelt Buitenweg.

Ook vinden de twee parlementariërs dat de Europese regels tegen discriminatie van homo’s niet ver genoeg gaan. Nu verbiedt de EU die ongelijke behandeling alleen op de arbeidsmarkt. Dat verbod zou ook moeten gelden bij bijvoorbeeld het huren van een huis. Etnische minderheden genieten wel al bescherming tegen welke achterstelling dan ook. “Er mag geen hiërarchie in vormen van discriminatie zijn”, vindt In ‘t Veld.

Er is dus nog genoeg werk aan de winkel als het gaat om homo-emancipatie in Europa. Toch wijzen de politica’s erop dat de Europese eenwording de afgelopen jaren gepaard ging met een groeiende ac-

ceptatie van homoseksuelen. “Spanje was vroeger heel conservatief, maar loopt nu voorop”, vertelt In ‘t Veld, die verwijst naar de invoering van het homohuwelijk in dat land in 2005.

Enerzijds komt dat doordat de EU geld stopt in belangenorganisaties. Nog belangrijker is echter de Europese wetgeving. Die dwingt lidstaten niet alleen vormen van discriminatie te verbieden, maar geeft burgers bijvoorbeeld ook het recht om te demonstreren – dus ook voor homorechten.

De strijd voor gelijke behandeling woedt momenteel het felst in de Oost-Europese staten die de afgelopen jaren tot de EU toetraden, aldus de twee parlementariërs. Gay Pride-demonstraties in Letland en Polen gingen de voorbije jaren gepaard met

felle en soms gewelddadige tegenprotesten.

Polen wil bovendien ‘homoseksuele propaganda’ in scholen strafbaar stellen, sinds een homo-organisatie eerder dit jaar voorlichtingsmateriaal onder scholieren heeft verspreid. De ophef in de nieuwe EU-staten is volgens In ‘t Veld echter een ‘een teken van vooruitgang’. “Homoseksualiteit was heel lang niet bespreekbaar.”

Wie goed kijkt, ziet dan ook dat de emancipatie er juist razendsnel gaat. “Vorig jaar stonden de hooligans klaar met stokken en stenen”, vertelt de politica over de Gay Pride waarin ze vorig jaar meeliep in Warschau (Polen). Dat er geen gewonden vielen, kwam door de politiebescherming. In ‘t Veld: “Dit jaar stonden de hooligans er weer, maar nu met spandoeken.”

Kamer wil opheldering over gouden handdruk

DEN HAAG — De Tweede Kamer wil opheldering van minister Piet Hein Donner van Sociale Zaken over het kabinetsplan om de gouden handdruk bij ontslag te beperken. Op verzoek van VVD’er Atzo Nicolaï houdt de Kamer hierover vandaag een spoeddebat met de CDA-bewindsman.

Voor al de oppositiefracties zijn boos dat ze via de media hebben moeten vernemen over het voorstel dat het kabinet volgende week woensdag op tafel wil leggen tijdens de participatietop met vakbonden en werkgeversorganisaties. Die bijeenkomst moet leiden tot afspraken over het aan het werk helpen van 200.000 extra mensen. De werkgevers willen pas zaken doen als ook een hervorming van het ontslag-

recht op de agenda staat. De vakbonden voelen daar niets voor. Tot voor kort was ook het kabinet intern verdeeld, maar de meest betrokken ministers hebben maandag toch een akkoord bereikt over het aan banden leggen van de ontslagvergoeding.

Volgens het uitgelekte plan krijgt een werknemer bij ontslag nog maar hooguit één jaarsalaris mee. Voor mensen met lagere inkomens kan de gouden handdruk meerdere jaarsalarissen bedragen, maar daarbij geldt dan wel een maximum van 75.000 euro.

Voor personen boven de 40 jaar (eerder spraken Haagse bronnen over 45 jaar) is dat maximum een ton. De werkgever kan de ontslagvergoeding met maximaal een kwart beperken door te investeren in scholing. Op dit moment wordt de ontslagvergoeding nog door

de kantonrechter bepaald. Die hanteert een formule gebaseerd op salaris, arbeidsverleden en leeftijd van de ontslagen werknemer. Bij hoge salarissen en mensen met een lang dienstverband kan de vergoeding fors oplopen. De vakbonden voelen er nog steeds niets voor om op de participatietop over een beperking van de ontslagvergoeding te praten. De vakcentrales FNV en CNV zeggen het kabinetsvoorstel niet te kennen en willen er ook niets van weten. Vakbond De Unie dreigt zelfs met een boycot van de participatietop.

Werkgeversorganisatie VNO-NCW verwacht juist wel over het kabinetsvoorstel te kunnen praten. “Het beeld dat het goedkoper wordt en zonder kantonrechter kan, is niet verkeerd”, zegt een woordvoerder.

‘Nederland wilde van RAF-lid Folkerts af’

HILVERSUM — Nederland wilde eind 1977 af van het gedetineerde RAF-lid Knut Folkerts. Topambtenaren waren bang dat de Rote Armee Fraktion met een vliegtuigkaping of gijzeling zou proberen de Duitse terrorist te bevrijden.

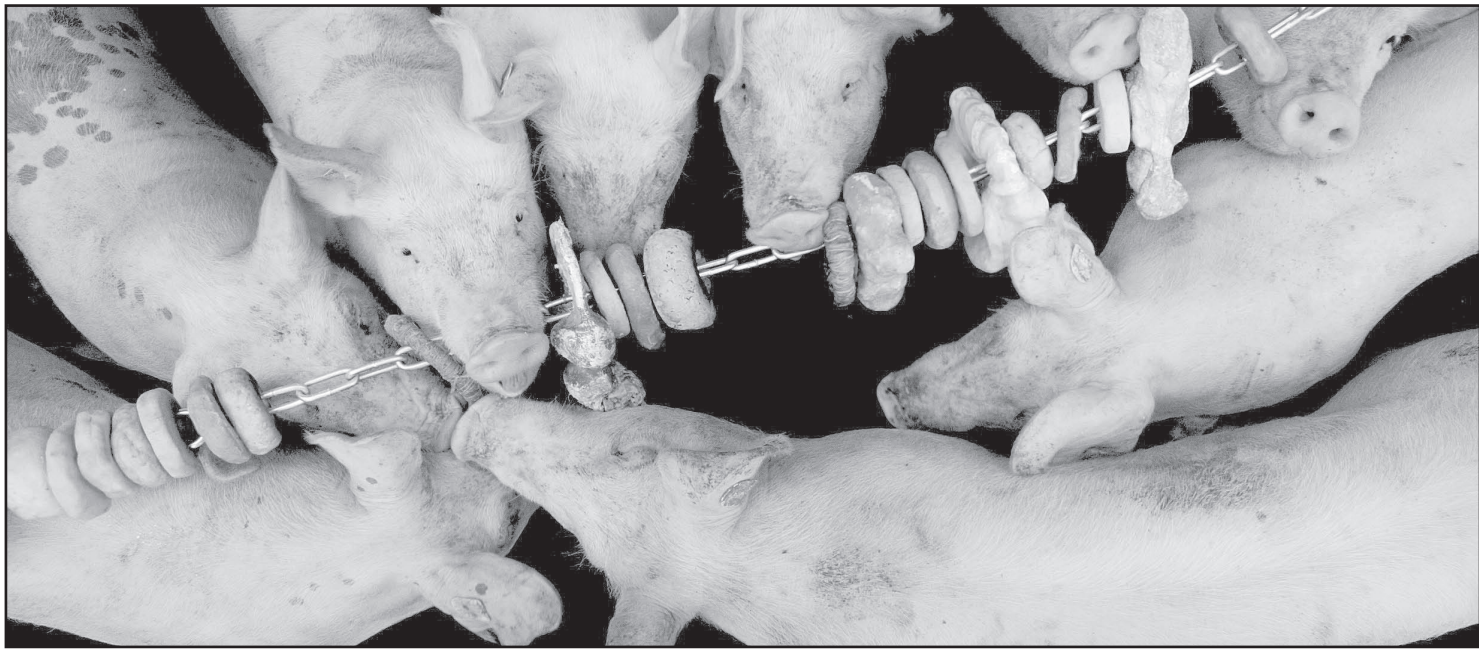
Nederland heeft Duitsland daarom onder druk gezet om zijn uitlevering te vragen, meldde het actualiteitenprogramma *Nova* woensdag op basis van geheime interne documenten van het ministerie van Justitie.

Folkerts werd in 1977 in Nederland veroordeeld tot een gevangenisstraf van twintig jaar voor het doodschieten van een politieagent in Utrecht. Nederland leverde hem enkele maanden daarna echter uit aan Duitsland, om-

dat hij ook daar verdacht werd van soortgelijke misdrijven. In eigen land kreeg Folkerts in 1980 levenslang wegens terroristische activiteiten. In 1995 kwam hij vervolgens voorwaardelijk vrij en in 2000 definitief. Nederland heeft Duitsland in 2005 gevraagd de uitvoering van de Nederlandse straf over te nemen. Folkerts meent dat hij die straf al volledig heeft uitgezeten in de tijd dat hij in de Duitse cel zat. De rechtbank in Den Haag gaf hem vorig jaar echter ongelijk. Folkerts ging daartegen in hoger beroep. Die zaak loopt nog.

Zijn advocaat, Jurjen Pen, zegt dat hij het ministerie enkele maanden geleden heeft gevraagd om een kopie van de stukken die Nova heeft ingezien. Tot dusver heeft hij daarop geen reactie ontvangen.

Speeltuin voor varkens



RAALTE — Speeltoestellen als een wipwap en speeltjes als een toverbal moeten het welzijn van varkens in stallen verbeteren. Woensdag zijn vijf ontwerpen van kunstenaars in de proefstal van LTO Nederland en de Dierenbescherming in Raalte gepresenteerd. Varkens zijn intelligente dieren, die zich vervelen in de Nederlandse stallen waar ze van hun natje en droogje voorzien zijn, zei Bert van den Berg van de Dierenbescherming. Vanaf 1 juli moet voldoende afleiding in de stal te vinden zijn, zo heeft het ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit bepaald. LTO en de Dierenbescherming vroegen kunstenaars om hulp, met het project ‘parels voor de zwijnen’ als resultaat.

Vader bij school kind doodgeschoten

APELDOORN — Een man is vanochtend bij de basisschool Bos en Berg in Apeldoorn doodgeschoten, nadat hij zijn kind naar school had gebracht. De man werd toen hij terug liep naar zijn auto, onder vuur genomen. Het slachtoffer overleed ter plaatse. Volgens de politie heeft het kind van het slachtoffer niets van de schietpartij gemerkt. Ook de andere schoolkinderen hebben vermoedelijk niets gezien. De kinderen worden vanochtend opgevangen in de school, waar slachtofferhulp aanwezig is. De verdachte is nog voortvluchtig. Over de identiteit van het slachtoffer en de dader is nog niets bekend.



Een rekening voor de student in het buitenland

Studeren in het buitenland is een grote uitdaging en een unieke ervaring. Om je doel te bereiken moet je over doorzettingsvermogen beschikken en goed voorbereid zijn.

Een student & ouder rekening van RBTT Bank is ideaal omdat:

- Je ouders hierop geld kunnen storten en je met je ATM kaart geld kunt opnemen in het buitenland overal waar Cirrus geaccepteerd wordt
- Je via het Internet toegang hebt tot deze rekening met RBTT Netbank
- Er geen administratiekosten in rekening worden gebracht

Ga de uitdaging aan en RBTT Bank zorgt ervoor dat de financiële steun van je ouders je bereikt.

Bovendien maken drie studenten nu kans op een **iPod PLUS AWG 250!***

Kom voor meer informatie langs op het RBTT Bank kantoor bij u in de buurt of bel met onze RBTT Service Line op 588.01.01

Dit is een ‘Life Cycle Banking’ dienst van RBTT Bank: de ideale oplossing voor elke fase in je leven.

* Dit aanbod is geldig tot en met 29 juni 2007.

RBTT BANK
YOUR WAY AHEAD

ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • L.G. SMITH BOULEVARD 66, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 52, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

Tweede Kamer vol onbegrip over problemen bij fiscus

DEN HAAG — De Tweede Kamer heeft het helemaal gehad met de administratieve problemen bij uitkeringsinstantie UWV en de belastingdienst. Door die problemen ontbreken de noodzakelijke loongegevens over 2006 om voor werknemers definitief hun recht op toeslagen of teruggave van te veel betaalde premies voor bijvoorbeeld zorg of WW te kunnen vaststellen.

Minister Piet Hein Donner (Sociale Zaken) en staatssecretaris Jan Kees de Jager (Financiën) erkenden in de nacht van woensdag op donderdag in een spoeddebat ruiterlijk de problemen en deelden de grote zorgen van het parlement.

De loongegevens zijn wel beschikbaar maar voor de fiscus als gevolg van automatiseringsproblemen niet bruikbaar. Er zit volgens De Jager dan ook niets anders op dan dat de belastingdienst de loongegevens opnieuw bij de ruim 400.000 bedrijven opvraagt.

De ergernis in de Kamer is groot. Alle partijen vinden het onbegrijpelijk dat na anderhalf jaar pas de ernst van de problemen duidelijk wordt. Ze drongen er bij de bewindslieden op aan dat betrokken burgers en bedrijven goed geïnformeerd worden. Op zijn vroegst kunnen ze pas aan het eind van het jaar hun geld tegemoet zien. De problemen zijn er sinds de invoering van de wet Wal-

vis vorig jaar. Met deze wet moesten de lasten voor het bedrijfsleven flink verlaagd worden omdat het loonbegrip werd vereenvoudigd en werkgevers maandelijks gecombineerd aangifte konden doen van loonheffing en premies werknemersverzekeringen bij de fiscus.

Op aandringen van de VVD gaf De Jager aan dat hij, zo nodig, de komst van de voorgevulde aangifte zal uitstellen. Deze nieuwe verlichting van administratieve lasten zou vanaf 1 januari 2008 ingaan. Ook wees de staatssecretaris erop dat bedrijven dit jaar geen boetes zullen krijgen als ze door de problemen bij de fiscus te laat zijn met het aanleveren van hun gegevens.

Extra versterking voor Afghanen bij Chora

DEN HAAG — Afgelopen maandag hebben de Afghaanse veiligheids troepen bij Chora in de Zuid-Afghaanse provincie Uruzgan extra versterking gekregen van de Nederlanders en Australiërs. Dat schrijven de ministers van Ontwikkelingssamenwerking, Buitenlandse Zaken en Defensie woensdag in een brief aan de Tweede Kamer.

Na vijf dagen heftige strijd, waarbij ook Nederland zwaar geschtu inzette, lijkt de situatie zich bij het stadje Chora te stabiliseren, zo lichtte een woordvoerder toe. In *RTL Nieuws* zei kolonel Hans van Griensven, commandant van Kamp Holland in Uruzgan, dat er dinsdag een tegenaanval is ingezet waarmee ‘de situatie is hersteld’.

Woensdag bracht hij een

kort bezoek aan Chora. De taliban zouden wraak hebben genomen op de lokale bevolking. Van Griensven zei verhalen gehoord te hebben over het doorsnijden van kelen en het in brand steken van vrouwen en kinderen. De afgelopen dagen kwamen uit de regio al berichten dat er tijdens de strijd tientallen burgers om het leven waren gekomen door ISAF-bombardementen. Ook zouden de slachtoffers van medische zorg verstoken blijven, zo meldde een provinciaal woordvoerder. Het Afghaanse ministerie van Binnenlandse Zaken sprak van tien dode burgers en zestig taliban-strijders.

Het geweld in Uruzgan houdt nog steeds aan, zo blijkt uit de stand-van-zakenbrief van de ministers. De vooruitgangschoven post Poentjak wordt ook met enige regelmatig bestookt en de taliban zijn in andere gebieden actief met

geïmproviseerde mijnen of bommen. Er blijft sprake van een verhoogde dreiging van zelfmoordaanslagen in en om Tarin Kowt. Dat laatste bleek onder meer afgelopen vrijdag, toen een Nederlandse militair om het leven kwam en er drie gewond raakten bij een zelfmoordaanslag in Tarin Kowt. Maandag sneuvelde een sergeant-majoor tijdens gevechten bij Chora.

De bewindspersonen houden vol dat er geen sprake is van een voorjaarsoffensief, maar ze stellen wel dat het geweld van de taliban in de zuidelijke provincies aanhoudt. De taliban blijven in staat de veiligheid in grote delen van Uruzgan te beïnvloeden. Volgens de bewindslieden zijn de taliban er echter niet in geslaagd de greep op de provincie te versterken. De druk van de taliban op het district Chora blijft wel onverminderd hoog.

Ouderen lekker op het strand



Foto: Ken Wong

Fundashon Nos Grandinan tekende onlangs voor de organisatie van een onvergetelijke standdag voor ouderen op Curaçao. Dit in een poging de ouderen in Willemstad de kans op meer recreatie te geven die ook als een goede bewegingstherapie dient. De ouderen konden zwemmen, pootjebaden en ook genieten van muziek van een ka'i orgel. Tevens werden ze verblijd met baladas van de lokale vertolkers Aivy Rosalia-Stacie, Willbert Petronella, Anthony Pieter, Dennis Cicilia en Michael Bonceur.

Paris als 'penpal'

Paris Hilton gebruikt haar tijd in de cel om brieven te schrijven naar haar fans. De Amerikaanse internetpagina *E! Online* onderschepte een brief van de beroemde gedetineerde aan een niet-bekend-gemaakte fan. "Ik heb je brief gelezen en wil je bedanken voor je lieve woorden", schrijft Hilton, die vastzit voor rijden zonder rijbewijs. "Het feit dat je tijd hebt genomen om mij te schrijven betekent alles voor me. Zeker in deze moeilijke en enge periode in mijn leven.

Maar ik ben sterk en probeer het beste van mijn tijd hier te maken. De brieven die ik ontvang, zorgen ervoor dat ik een glimlach op mijn gezicht krijg als ik hier helemaal zielig en alleen zit", gaat de brief verder. Een woordvoerder van Hilton bevestigt dat de brief afkomstig is van het 26-jarige feestbeest. Hilton zit sinds 4 juni in de cel, ze moet een straf uitzitten van 45 dagen. Waarschijnlijk komt ze maandag op basis van goed gedrag weer vrij.

Hommage

Lisa Simone, de dochter van jazz- en soulzangers Nina Simone, komt met een cd van haar en haar in 2003 overleden moeder. De plaat, Simone On Simone, is een eerbetoon aan haar moeder en komt dit najaar uit. Op de cd heeft Simone, ze gebruikt alleen haar

achternaam, nummers van haar moeder bewerkt en meezongen. De zangeres is momenteel in Nederland voor twee optredens met de formatie Daughters Of Soul. Daarin zit ook onder anderen Indira Khan, dochter van Chaka Khan.

Boycot

De Vlaamse hitzangeres Laura Lynn, die nu scoort met 'Dans je de hele nacht met mij', wordt geboycot in haar eigen land. De radiozenders van de publieke omroep VRT weigeren haar muziek te draaien, zelfs nu Lynn er op nummer één staat. De boycot krijgt veel aandacht in Vlaanderen. Minister van Cultuur Geert Bourgeois deed vergeefs

een beroep op de VRT. Bourgeois zei in het parlement dat "het persoonlijke oordeel van programmamakers mijns inziens geen rol mag spelen. Het gaat in dit geval om een genre dat succes heeft bij een groot aantal mensen." De minister gaat regelen dat de toezichthouder op de Vlaamse media volgend jaar kan ingrijpen bij soortgelijke gevallen.

Luieren in park

Wenen gaat het liggen in zijn parken toestaan. De Oostenrijkse hoofdstad legaliseert daarmee een praktijk die al een tijdje werd gedoogd. De verantwoordelijke wethouder noemde het oude verbod

weinig realistisch. Het is de bedoeling de regel nog deze maand af te schaffen. In Weense parken die eigendom zijn van de staat, blijft het luieren op het gras illegaal.

Jazz award

Tenor- en sopraansaxofonist Wayne Shorter krijgt vandaag de Concertgebouw Jazz Award 2007 uitgereikt. De Amerikaanse muzikant (1933) krijgt de prijs omdat hij als saxofonist en songwriter grote invloed heeft uitgeoefend binnen de jazzwereld.

Shorter treedt vanavond in Amsterdam op met zijn kwartet. Het kwartet (met drummer Brian Blade, bassist John Patitucci en pianist Danilo Perez) staat op één podium met het Koninklijk Concertgebouworkest. De musici brengen een aantal speciaal voor de gelegenheid geschreven jazzarrangementen van Shorter. Wayne Shorter was musical director van Art Blakey's Jazz Messengers en speelde in het legendarische Miles Davis Quintet.

Trouwe medewerkster



Mildred 'Mimi' Martina herdacht onlangs dat ze 30 jaar terug begon te werken bij de Sociale Verzekerings Bank (SVB) op Curaçao. Ze is thans werkzaam op de Incasso-afdeling van de Landsontvanger in het SVB-kantoor. In verband met haar dienstjubileum ontving ze uit handen van SVB-directeur Philip Martis (r) en haar directe chef Alfonso Trona (l) een envelop met gratificatie.

Oude naam terug

Een van de meest vermaarde rotsputjes in de Stille Oceaan gaat binnenkort verder onder zijn originele naam waardoor heel wat geschiedenisboeken herschreven zullen moeten worden. Iwo Jima zal 62 jaar nadat er een van de bloedigste veldslagen van de Tweede Wereldoorlog werd uitgevochten, worden herdoopt in Iwo To, meldt de Britse krant *The Guardian*. Voormalige bewoners van het eilandje ruim 1100 kilometer ten zuiden van Tokio eisen dat de oorspronkelijke naam wordt teruggegeven. Iwo Jima kreeg zijn huidige naam per abuis van Japanse marineofficieren die er voorafgaand aan de Amerikaanse invasie troepen naar toe vervoerden.

In het Japanse Kanji-teken-schrift worden Iwo Jima en Iwo To precies hetzelfde geschreven en betekenen ze ook hetzelfde, zwaveleiland. Alleen de uitspraak is anders. De burgerbevolking van het eilandje mocht na de Tweede Wereldoorlog niet naar huis terugkeren. Ze raakten verspreid over heel Japan. Ook met de nieuwe naam komt er geen einde aan hun ballingschap. De rotsput is in gebruik door de Japanse strijdkrachten. Bovendien toonde de vermaarde vulkaan Suribachi, waarop de fotograaf Joe Rosenthal zijn wereldberoemde foto maakte van een groep Amerikaanse militairen die de vlag plant, recentelijk weer activiteit.

Cel dreigt voor ouders

Ouders die op feestjes van hun kinderen alcohol schenken of toestaan kunnen in de VS in de cel belanden of hoge boetes krijgen. In de staat Virginia bijvoorbeeld, ten zuiden van de hoofdstad Washington, overkwam dat eerder deze maand een echtpaar dat thuis bier had geserveerd op het verjaardagsfeestje van hun 16-jarige zoon. Ze wilden niet dat hij stiekem elders alcohol ging drinken. Maar de rechter veroordeelde hen tot twee jaar cel omdat in Virginia al-

cohol niet is toegestaan voor mensen onder de 21 jaar, ook niet thuis en/of onder toezicht. Een groot aantal van de vijftig deelstaten heeft boetes gesteld die oplopen tot 1000 dollar per minderjarige genodigde op een feest waar alcohol wordt geserveerd aan jongeren, ongeacht of die daadwerkelijk alcoholische versnaperingen tot zich hebben genomen. In 1984 verhoogde de federale regering de minimumleeftijd voor het drinken van alcohol van 18 naar 21 jaar.

Speciale tuin

Parijs heeft sinds woensdag een stadstuin die naar Anne Frank is vernoemd. De 4000 vierkante meter grote tuin in de wijk Le Marais, met een rijke joodse geschiedenis, werd geopend door burgemeester Bertrand Delanoë, in het bijzijn van de ambassadeurs van Nederland en Israël. In het hart van de tuin is een loot gepland van de beroemde oude kastanjeboom waarop Anne uitkeek vanuit het Achterhuis. Voor deze boom is overigens eerder dit jaar een kapvergunning verleend wegens ziekte van de kastanje.

Op tournee

Het Picasso-museum in Parijs stuurt volgend jaar circa 350 stukken van de wereldberoemde Spaanse kunstenaar op tournee. De kunstwerken zullen te zien zijn in Spanje, Abu Dhabi, Brazilië, Rusland, Japan en de Verenigde Staten.

Het museum hoopt tijdens de Olympische Spelen in Peking ook daar het werk van Picasso te kunnen tonen. De onderhandelingen met de Chinese autoriteiten zijn nog gaande. Het museum gaat overigens in oktober 2008 dicht tot eind 2010 wegens een renovatie.

Poëzie uit Guantánamo

Gedichten geschreven door gevangenen op de Amerikaanse basis Guantánamo Bay zullen binnenkort in boekvorm op de planken van Amerikaanse boekhandels liggen. Het werk *Poems from Guantánamo: The Detainees Speak*, is samengesteld door een advocaat die zeventien van de gevangenen vertegenwoordigt.

De gedichtenbundel geeft een kijkje in de geestestoestand van de mannen. Volgens de samensteller van

de bundel, Marc Falkoff, komen er vooral religieuze opvattingen, een nostalgisch verlangen naar het verleden naar voren.

Ook het verlangen naar familie komt goed tot uiting in de stukken die door de Amerikaanse censuur zijn doorgelaten. Veel andere stukken haalden het niet door de deur van de censuur en weer andere gedichten haalden het boek omdat vrijgelaten gevangenen ze in hun hoofd hadden opgeslagen.

Carnavalesk congres



Foto: Elkes Sambo

Alles is klaar voor het eerste carnavaleske congres dat Fundashon pa Desarojo di Karnaval di Korsou (Fudeka) organiseert. De kick-off van deze activiteit is vrijdag (morgen) en het wordt zaterdag afgesloten. Carnavalsgroepen, muziekformaties, straatventers, bedrijven en alle personen en organisaties die een link hebben met de viering van het verkleedfeest op het eiland worden door Fudeka-voorzitter Corine Diaoen-Genaro (foto) uitgenodigd om twee dagen in het World Trade Center met elkaar te brainstormen.

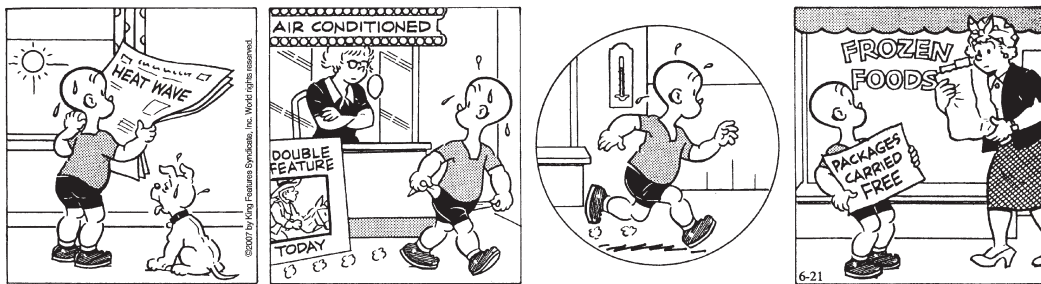
Verborgen

Uit angst haar kind te verliezen, heeft een moeder in het Beierse Ursberg haar nu zevenjarige dochter vanaf de geboorte verborgen gehouden voor de buitenwereld. De 46-jarige vrouw was bang dat de Duitse autoriteiten haar kind zouden afpakken. De

vrouw woonde samen met haar dochter Anja op een boerderij en bestierde het boerenbedrijf zelf. De vader van het kind wist van het bestaan van zijn dochter en zocht haar geregeld op. De zevenjarige kon in huis gaan en staan waar ze wilde.

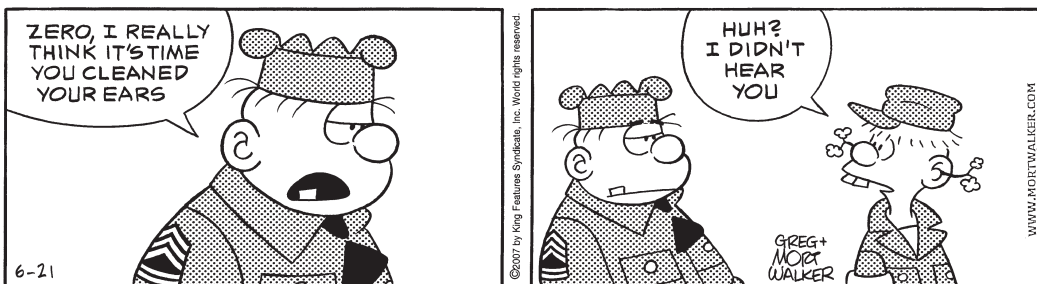
HENRY

By Carl Anderson



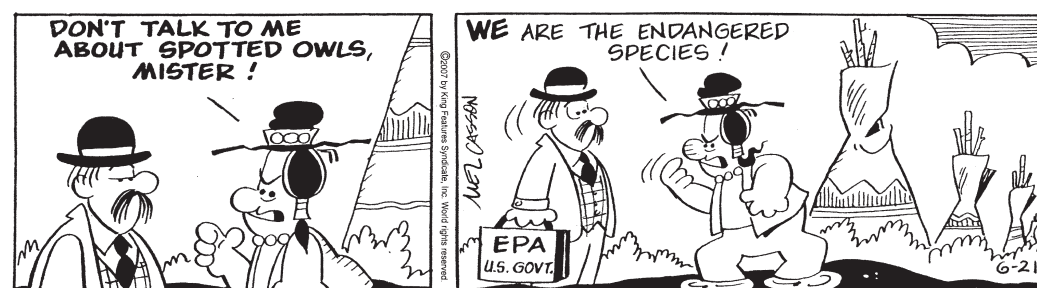
BEETLE BAILY

By Mort Walker



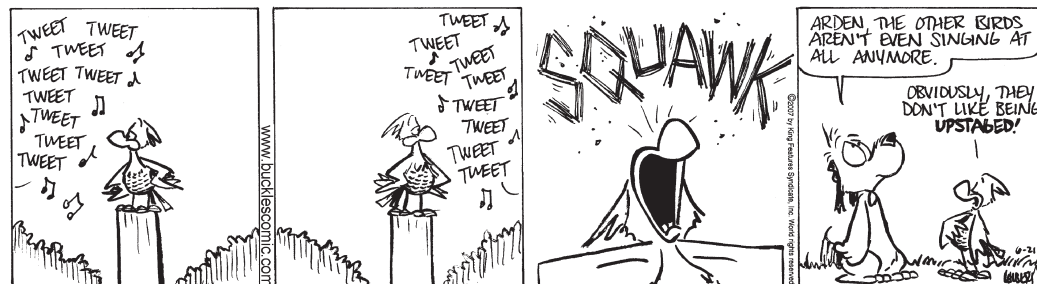
REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



BUCKLES

By David Gilbert



EURO

Lager

AMSTERDAM — De euro noteerde vanochtend op 1,3375 dollar. Bij het slot van de Europese beurzen woensdag stond de Europese munt op 1,3425 dollar. De belangrijkste Europese effectenbeurzen zijn vandaag met verlies geopend, in navolging van de dalingen van de koersen op Wall Street woensdagavond.

Na drie kwartier handel stond de AEX-index, de graadmeter van meest verhandelde fondsen in Amsterdam, op verlies van 0,4

procent (min 2,13 punten) op 550,01 punten. De Mid-Kap-index van middelgrote fondsen daalde met 0,2 procent (min 1,64 punten) naar 737,51 punten. De beurzen in Londen, Frankfurt en Parijs daalden met tussen de 0,3 en 0,7 procent. De AEX telde vier stijgers. Koploper was producent van navigatieapparatuur TomTom, dat woensdag ook al uitblonk. Het aandeel stond 0,5 procent hoger. Voorbeurs had TomTom de overname van patenten van de Amerikaanse branchegenoot Horizon Navigation gemeld.

WALL STREET

Minder

NEW YORK — De indices op de effectenbeurzen in New York zijn woensdag lager gesloten. Ze koersten tegen het einde van de handel steeds verder omlaag, na een positieve opening. Zorgen over hogere rentestanden staken opnieuw de kop op en de zwaarwegende oliefondsen stonden onder druk door de dalende olieprijs.

De Dow-Jonesindex van dertig hoofdfondsen sloot met een verlies van 146 punten (1,1 procent) op 13.489,42 punten. De breed samengestelde S&P 500 daalde bijna 21 punten, ofwel 1,4 procent, tot 1512,84 punten en de schermenbeurs Nasdaq verloor 26,80 punten (1 procent) tot 2599,96 punten. De

stemming op de beursvloer in New York had te lijden onder de oplopende rendementen op obligaties. Die stegen voor het eerst in vier dagen en dat wakkerde de angst voor renteverhogingen aan. Een hogere rente is ongunstig voor de winstgroei van bedrijven. De oliefondsen koersten lager als gevolg van de gedaalde olieprijs. De prijs van een vat lichte Amerikaanse olie (van 159 liter) daalde woensdag met 1,3 procent tot 68,90 dollar. Dat kwam doordat de olievoorraden in de Verenigde Staten sterker zijn gestegen dan verwacht. In de Dow eindigde Exxon-Mobil, het grootste olieconcern ter wereld, 3,5 procent in de min. Branchegenoot Chevron verloor 2,8 procent.

TOKIO

Goed geluimd

TOKIO — De belangrijkste beurzen in het Verre Oosten zijn vandaag nagenoeg allemaal in de plus geëindigd, ondanks verliezen op Wall Street woensdag. Stijgende prijzen voor computerchips hadden daar een belangrijk aandeel in.

De aandelen van Japanse chipproducenten, zoals Advantest Corp. (plus 1,2 procent), Elpida Memory (plus 4,4 procent) en Toshiba (plus 2,0 procent) sloten dan ook hoger af. De Nikkei-index in Tokio steeg met 0,2 procent tot 18.240,30 punten, het hoogste niveau in zeven jaar. Ook de lage stand van de yen gaf een positieve impuls. De munteenheid staat

laag doordat de Japanse centrale bank afgelopen week suggereerde dat ze de rente voorlopig niet gaat verhogen. Dankzij een lage yen zijn de producten van Japanse exporteurs relatief goedkoop. De Kospi-index in Seoul stond 0,6 procent in de plus. De Australische All Ordinaries daalde met 0,1 procent. De Hang Seng-index in Hongkong sloot met een winst van 1,25 procent op 21.954,67 en bereikte hiermee voor de vierde keer op rij een recordhoogte. Deze beurs profiteerde van een beslissing van de Chinese overheid om Chinese beurshandelaren toe te staan aandelen in het buitenland te kopen.

Stijging Japans handelsoverschot

TOKIO — Het Japanse handelsoverschot is in mei met 9,3 procent gestegen tot 389,5 miljard yen (2,3 miljard euro). Dit maakte het ministerie van Financiën in Japan vandaag bekend. Het cijfer is een stuk lager dan analisten hadden verwacht. Zij hadden gemiddeld gerekend op een stijging van 25 procent van het overschot.

Duurdere import en een lagere export naar de Verenig-

de Staten waren belangrijke oorzaken voor de relatief lage stijging in het overschot. Het overschot met de VS daalde met 13 procent. Dit kwam onder meer door hogere graanprijzen in de VS en een verplaatsing van de productie door Japanse autoproducenten naar Noord-Amerika. De totale export steeg in mei met 15 procent tot 6570 miljard yen (39 miljard euro). De import steeg met 15,5 procent tot 6180 miljard yen (37 miljard euro).

Bod Unibail op Rodamco Europe

PARIJS — Het Franse vastgoedbedrijf Unibail zet de overname op de Nederlandse branchegenoot Rodamco Europe door, hebben de bedrijven vandaag bekendgemaakt. Unibail bracht op 21 mei van dit jaar een officieel bod uit op Rodamco Europe van ruim 11 miljard euro.

De exacte hoogte is afhankelijk van de aandelenkoers omdat de overnamesom voldaan wordt in aandelen. On-

der het bod is tot dusver 79,6 procent van de aandelen Rodamco Europe aangemeld. De bedrijven verwachten de samensmelting op 25 juni door te kunnen voeren. Vanaf die dag heet de onderneming Unibail-Rodamco. Zodra 95 procent van de aandelen Rodamco Europe is aangemeld, wordt het Nederlandse bedrijf van de beurs in Amsterdam gehaald. Om de resterende aandelen in handen te krijgen is een zogeheten na-aanmeldingstermijn vastgesteld, die loopt tot 10 juli.

Recordwinst Morgan Stanley

NEW YORK — Morgan Stanley, de op een na grootste zakenbank op Wall Street, heeft in het op 31 mei afgesloten tweede kwartaal een recordwinst geboekt van 2,58 miljard dollar. Dit is 40 procent meer dan in dezelfde periode een jaar eerder. De winststijging is vooral te danken aan sterke prestaties bij het zakenbankieren en de effectenhandel, maakte het Amerikaanse bedrijf woensdag bekend.

De totale baten stegen met 32 procent tot 11,5 miljard dollar, eveneens een record. De zakenbank had net als zijn branchegenoten Goldman Sachs en Lehman Brothers veel succes met het adviseren bij fusies en overnames en de begeleiding van beursgangen. De inkomsten uit die activiteiten stegen met 65 procent tot 1,7 miljard dollar. De baten uit de aandelenhandel stegen met eenderde tot 2,2

miljard dollar en die uit de handel in schuldpapieren met 34 procent tot 2,9 miljard dollar.

De winst per aandeel kwam uit op 2,45 dollar. De kwartaalcijfers zijn veel beter dan analisten hadden verwacht. Zij gingen in doorsnee uit van een winst per aandeel van 2 dollar op een omzet van 10 miljard dollar. Ongeveer 42 procent van de behaalde inkomsten van



Photo: Bloomberg News

Het gebouw van Morgan Stanley in New York.

Morgan Stanley kwam van buiten de Verenigde Staten, een stijging met 38 procent

ten opzichte van een jaar eerder. De inkomsten uit het vermogensbeheer voor

rijke particulieren stegen met 17 procent tot 1,64 miljard dollar, terwijl het vermogen onder beheer met 16 procent toenam tot 728 miljard dollar. De baten uit het vermogensbeheer voor institutionele beleggers zoals pensioenfondsen stegen met 68 procent tot 1,51 miljard dollar. Het beheerd vermogen nam in het afgelopen kwartaal toe met 106 miljard dollar, ofwel 23 procent, tot 560 miljard dollar. Bij de creditcarddivisie Discover daalden de inkomsten met 13 procent tot 1,04 miljard dollar. Bestuursvoorzitter John Mack verkoopt Discover op 30 juni aan de aandeelhouders om zo het bedrijf op meer winstgevende activiteiten te richten.

Starbucks bereikt akkoord

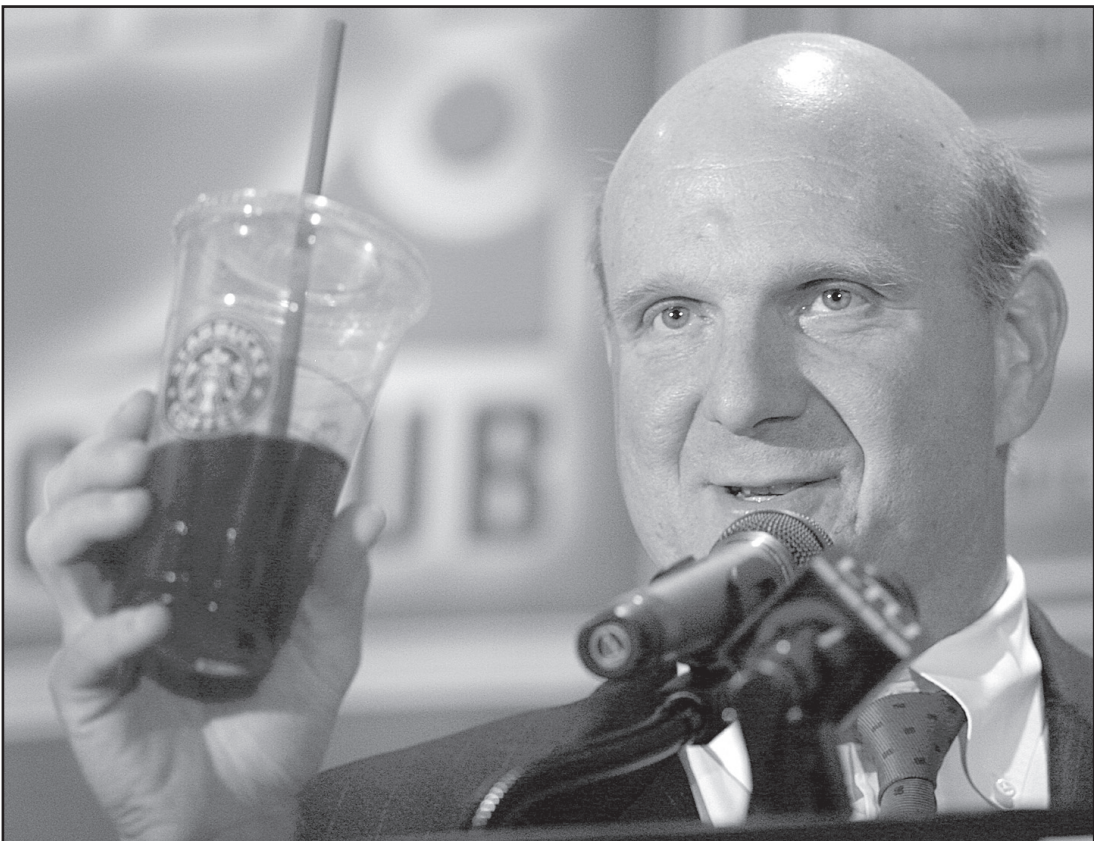


Photo: AFP/Bill Puglione

WASHINGTON — Na een jaar juridisch touwtrekken hebben de Amerikaanse koffiebranderijen Starbucks met koffieproducent Ethiopië een overeenkomst gesloten over de namen van koffiesoorten. Starbucks verplicht zich de namen van speciale soorten uit Ethiopische streken zoals Harar, Sidamo of Yirgacheffe te vermelden. Behalve de Amerikaanse firma hebben nog veertien andere grote koffiebranderijen soortgelijke overeenkomsten gesloten. Ethiopië hoopt met de speciale benaming van hoogwaardige soorten commercieel meer uit de koffie te halen. Het is de grootste exporteur van Afrika en de zesde op de wereldranglijst. Topman Steven Ballmer (foto) hief een glaasje Starbucks-koffie bij het bereiken van het akkoord over de namen van de koffiesoorten.



No more Writer's Block...

HOME&NATURE

Avenida Milio Croes 70 - Monday - Saturday 10 - 6
Tel. 588-2731

Fusiegesprekken LSE met Borsa Italiana

LONDEN — Het Britse beursbedrijf London Stock Exchange (LSE) voert fusieonderhandelingen met Borsa Italiana, de uitbater van de effectenbeurs in Milaan. Dat maakte LSE woensdag bekend. “De twee bedrijven bekijken of een fusieovereenkomst kan worden bereikt”, aldus een verklaring van LSE.

De Londense beursexploitant komt later met meer informatie. Volgens bronnen rond de zaak komt het bestuur van Borsa Italiana vandaag bijeen om over een mogelijke fusie met LSE te praten. LSE sloeg de laatste twee jaar vijf overnamepogingen af. Het beursbedrijf stond in de belangstelling van Deutsche Börse, Euronext en de Australische Macquarie-bank. De Amerikaanse schermenbeurs Nasdaq zag in februari nog een bod van ruim 4 miljard euro op LSE afketsen. Nasdaq bezit wel een belang van bijna 30 procent in LSE en is daarmee

de grootste aandeelhouder. Borsa Italiana kondigde samen met Deutsche Börse in oktober vorig jaar aan een fusievoorstel te willen doen aan Euronext, uitbater van de beurzen in Parijs, Amsterdam, Lissabon en Brussel. Euronext stond toen op het punt in te gaan op een overnamebod van ongeveer 10,5 miljard euro door New York Stock Exchange (NYSE), 's werelds grootste beursbedrijf. Borsa Italiana sloeg een tegenbod om mee te doen met NYSE-Euronext vervolgens af. Ook de fusieonderhandelingen met Deutsche Börse werden uiteindelijk stilgelegd. NYSE-Euronext en Borsa Italiana bezitten samen het handelsplatform MTS voor de handel in Europese schuldpapieren. Euronext en Borsa Italiana namen in 2005 samen een belang van 51 procent in MTS en de Italianen hebben tot 4 juli de mogelijkheid de overige aandelen te kopen. Dat zou Borsa Italiana tussen de 70 miljoen en 100 miljoen euro kosten.

Geld voor schonere en stillere vliegtuigen

PARIJS — Brussel trekt 800 miljoen euro uit om vliegtuigen milieuvriendelijker te maken. Doel is om toestellen 40 procent minder broeikasgas CO2 te laten uitstoten en 50 procent stiller te laten worden. Europees Commissaris Janez Potocnik (Wetenschap) heeft het zogeheten project ‘Clean Sky’ woensdag bekendge-

maakt bij de luchtvaartshow in Parijs. Het onderzoek moet leiden tot schonere motoren en betere vleugels, nog voordat luchtvaartmaatschappijen rond 2015 hun vloot grotendeels vernieuwen. De industrie legt hetzelfde bedrag in als de Europese Commissie. Het totaalbudget voor het project komt daarmee op 1,6 miljard euro.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	20-Jun		PREV.	21-Jun		
DOW JONES	13489.42	13452.44	AEX	552.14	548.87		
S&P 500	1512.84	1510.31	ABN AMRO HLDG	35.37	35.11		
NASDAQ	2599.96	2593.76	AEGION NV	15.25	14.98		
RUSSELL 2000	836.18	831.06	AHOLD NV	9.81	9.70		
MSCI EAFE	2265.31	2273.12	AIR FRANCE-KLM	35.06	34.56		
5 YR TSY BOND YLD	5.04	5.06	AKZO NOBEL	63.15	62.99		
SPDR TRUST SER 1	152.15	151.19	ASML HOLDING NV	23.30	20.00		
DIAMONDS TRUST	135.50	135.50	CORPORATE EXPRES	10.60	10.48		
ISHARES-DJ DIV	72.99	72.78	DSM (KONIN)	37.20	36.64		
ISHARES-DJ HEAL	70.19	70.31	FORTIS	30.79	30.79		
ISHARES-DJ CN GD	62.63	62.60	GETRONICS NV	5.39	5.33		
ALTRIA GROUP INC	68.27	68.66	HAGEMEYER NV	3.69	3.65		
AMAZON.COM INC	69.10	69.06	HAL TRUST-UTS	81.13	80.93		
AMERICAN EXPRESS	62.05	61.53	HEINEKEN NV	43.60	42.71		
ANHEUSER BUSCH	52.79	53.05	ING GROEP NV-CVA	33.66	33.26		
BIOGEN IDEC INC	51.37	51.50	ITECH NV	64.80	63.96		
CISCO SYSTEMS	27.20	27.21	KPN (KONIN) NV	12.55	12.36		
CITIGROUP INC	53.44	53.32	NUMICO NV	36.98	36.87		
DISNEY (WALT) CO	34.19	34.33	PHILIPS ELECTRON	31.78	31.55		
ENZON PHARMACEUT	8.35	8.34	REED ELSEVIER	14.09	14.09		
GENERAL ELECTRIC	39.07	38.91	ROBECO NV	30.84	30.68		
HEWLETT-PACKARD	45.04	45.25	ROLUNCO NV	26.94	26.83		
HOME DEPOT INC	40.03	40.09	RORENTO NV	42.79	42.82		
IBM	106.00	105.71	ROYAL DUTCH SHA	29.51	29.66		
INTEL CORP	23.94	23.93	TNT NV	32.78	32.83		
ISHARES-SP SCVAL	80.60	80.44	TOMTOM	38.06	37.65		
JOHNSON&JOHNSON	62.04	62.22	UNILEVER NV-CVA	22.11	22.01		
MEDTRONIC INC	51.55	51.81	WESSANEN NV	11.97	12.02		
MICROSOFT CORP	30.01	30.00	WOLTERS KLUWER	22.86	22.54		
3M CO	87.08	87.07	WP-STEWART HLDG	179.30	178.10		
MOTOROLA INC	17.91	17.95	VERSATEL TELECOM	0.62	0.62		
POWERSH-QQQ	47.31	47.23					
NVIDIA CORP	39.86	40.39					
PFIZER INC	25.71	25.75	[FUNDS]				
PROCTER & GAMBLE	61.94	62.15	HEND PAN EUR SM	31.17	31.17		
QUALCOMM INC	43.07	43.40	HEND JAP SM CO	23.15	23.15		
ROYAL DUTCH-ADR	78.38	79.57	HEND PAC EQUITY	78.30	78.30		
SCHLIMMBERGER LTD	84.76	84.76	HEND CONT EUR EQ	35.88	35.88		
SPRINT NEXTEL CO	21.99	22.09	HEND GLOBAL TECH	29.64	29.94		
SVSCO CORP	33.77	33.62					
TEXAS INSTRUMENT	36.75	36.50	[CURRENCIES]				
TIME WARNER INC	21.86	21.65	YENUSD	123.570	123.570		
TORREY PINES THER	7.16	7.28	USD/EUR	1.340	1.340		
YAHOO! INC	27.66	27.71	CANUSD	1.066	1.072		

90 years of professional service

Investment & Stockbrokers

MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V. INVESTMENT DIVISION

Investment@mcb-bank.com www.mcb-bank.com
Scharloeweg 31, tel: 466-1818 fax: 466-1633

Duitsland sceptisch over slagen top Europese Unie

BERLIJN/BRUSSEL — Duitsland heeft de verwachtingen getemperd over het welslagen van de Europese top die vandaag in Brussel begint. De huidige voorzitter van de Europese Unie sloot woensdag een mislukken van de tweedaagse conferentie niet uit.

Diplomaten in Berlijn vroegen zich openlijk af of het tot een besluit kan komen over een nieuw Europees verdrag. De afgelopen weken bleven belangrijke landen dwarsliggen en ruziën over aanpassingen van de afgevoerde Europese grondwet. Groot-Brittannië en Spanje kwamen een dag voor het begin van de top recht tegenover elkaar te staan. Ook de jongste tegemoetkomingen van een van de belangrijkste critici, Polen, zouden onvoldoende zijn. Eerder op woensdag probeerde de Poolse premier Jarosław Kaczyński de zorgen weg te nemen dat Polen een veto over het EU-verdrag gaat uitspreken. Hij zei dat het een teken van verzoening is dat zijn tweelingbroer, president Lech Kaczyński, naar de onderhandelingen in Brussel gaat. “Als ik was

gegaan, was dat alleen om een veto uit te spreken. Om te zeggen: nee, we gaan niet akkoord”, aldus de premier in de Duitse krant *Bild*. Het land wil meer stemmen voor EU-besluiten dan in het ontwerp is afgesproken. Ook Tsjechië liet weten geen veto uit te spreken, mocht de Poolse eis worden afgewezen. Praag was de enige EU-lidstaat die Warschau op het punt van de stemmenverdeling ondersteunde. Groot-Brittannië kwam aan de vooravond van de EU-top met leiders van de 27 lidstaten plots met nieuwe eisen. Britse diplomaten willen nu dat de toekomstige EU-ambassadeurs die nationale ambassadeurs gaan vervangen, niet onder de Europese Commissie gaan vallen. De EU-landen zouden dat onder elkaar moeten regelen. Groot-Brittannië wil ook niet meer dat de nieuwe EU-coördinator voor Buitenlandse Zaken de maandelijkse vergaderingen voorziet van nationale ministers van Buitenlandse Zaken. Dat zou deze persoon te veel macht geven. Spanje liet meteen weten zich daartegen te verzetten. De Spanjaard Javier Solana, nu al de buitenlandco-

ordinator van de EU, geldt als favoriet voor de nieuwe post. Madrid dreigde met een de invoering van een permanente EU-president te blokkeren. Voor deze functie is de vertrekkende Britse premier Tony Blair voorgesteld. De Britse eisen zijn mogelijk ingegeven door aankomend premier Gordon Brown, die sceptischer is over de EU dan Blair. De Britse minister van Buitenlandse Zaken Margaret Beckett uitte ook nog eens kritiek op de volgens haar ‘slechte voorbereiding’ van de EU-top. Ze is ‘gefrustreerd’ over het gebrek aan gedetailleerde besprekingen vooraf, meldten Britse media. “We zijn ervan uitgegaan dat er een voortdurend proces van gesprekken en ontwerpstukken zou zijn. Dat is simpelweg niet gebeurd”, aldus Beckett. De meeste EU-lidstaten ‘willen niet onder ogen zien dat er geen nieuwe grondwet komt’. De Luxemburgse premier Jean-Claude Juncker dreigde op zijn beurt met een afwijzing van het verdrag als het op wezenlijke punten afwijkt van de door Frankrijk en Nederland afgewezen grondwet.

Gazastrook in wurggreep

GAZA-STAD/JERUZALEM — De Palestijnse Gazastrook wordt steeds meer in een wurggreep gehouden sinds de machtsvername door de radicaal-islamitische Hamas. Vluchtelingen kunnen de smalle landstrook tussen Israël, Egypte en de Middellandse Zee nauwelijks uit. Hulpgoederen mogen het geïsoleerde gebied slechts mondjesmaat in. De inwoners van de Gazastrook kampen mogelijk binnen twee tot vier weken met ernstige tekorten aan voedingsmiddelen zoals meel, rijst en olie, waarschuwen de Verenigde Naties woensdag. De volkerenorganisatie vindt dat Israël ruimhartiger de grenzen moet openen voor konvoien met voedsel- en andere hulp. Voor de grensovergang Karni staan momenteel nog 104 containers met hulpgoederen te wachten op vervoer naar de strook. Het is onduidelijk wanneer de goederen de grens over mogen. De Israëlische regering stelde de grens met de Gazastrook woensdag slechts selectief

open om bepaalde groepen de gelegenheid te geven het Palestijnse landsdeel te verlaten. Volgens Israëlische media laat Israël alleen buitenlanders (niet-Palestijnen) door en mensen die dringend medische hulp nodig hebben. Onder de buitenlanders die konden vertrekken waren circa 140 Russen en ongeveer 90 personen uit Oekraïne. Het ging vooral om vrouwen die getrouwd zijn met Palestijnen. Naar schatting enkele honderden Palestijnen hebben zich langs de grens verzameld omdat ze de Gazastrook willen verlaten. Het gaat onder meer om aanhangers van de Fatah-beweging die zich niet meer veilig voelen nu de strook in handen is gekomen van de rivaliserende Hamas. Ze willen naar de eveneens Palestijnse Westelijke Jordaanoever, die door Fatah wordt beheerst. Israël controleert ook de toevloed van drinkwater, brandstof en stroom naar de Gazastrook. De Israëlische regering zei woensdag dat de doorgifte ‘op dit moment’ niet

in gevaar is ‘uit humanitaire overwegingen’. Een heroverweging van dit standpunt is volgens een zegsman overigens echter niet uitgesloten. Israël en de nieuwe Palestijnse regering van premier Salam Fayyad, die als gematigd geldt, knootten ondertussen betrekkingen op hoog niveau aan. Daarmee komt officieel een einde aan de vijftien maanden durende boycot van de Palestijnse Autoriteit. De Palestijnse president en Fatah-leider Mahmoud Abbas ontbond vorige week een door Hamas geleide regering, nadat Hamas met geweld de macht van Fatah had overgenomen in de Gazastrook. De zondag benoemde interim-regering van Fayyad heeft feitelijk alleen zeggenschap over de Westelijke Jordaanoever. Israël en het Westen verbraken alle betrekkingen met de Palestijnse Autoriteit nadat Hamas in maart 2006 aan de macht was gekomen. Hamas weigert Israël te erkennen, geweld af te zweren en zich te houden aan gemaakte vredesafspraken.

Hill in Noord-Korea



Foto: AFP/Toshifumi Kiumura

Onderminister Christopher Hill spreekt met journalisten in Tokio.

PEKING/TOKIO — De Amerikaanse onderminister van Buitenlandse Zaken Christopher Hill is vandaag in Noord-Korea aangekomen. Het is voor het eerst in bijna vijf jaar tijd dat een Amerikaanse onderminister Pyongyang bezoekt, melden het Chinese staatspersbureau Xinhua en diplomatieke bronnen in Japan vandaag.

Hill is onder meer belast met de onderhandelingen over de nucleaire projecten van Noord-Korea. Hij voerde daar woensdag in Tokio nog besprekingen over. Vijf landen (China, Japan, Zuid-Korea, Rusland en de Verenigde Staten) pogen al geruime tijd in onderhandelingen Noord-Korea ertoe

te bewegen zijn nucleaire projecten onder toezicht te stellen en te beperken. In februari liet Pyongyang weten dat Noord-Korea bereid is zijn voornaamste kernreactor te sluiten in ruil voor brandstof. Maar korte tijd later stelde Noord-Korea als voorwaarde dat bevroren Noord-Koreaanse

tegoeden ter waarde van meer dan 20 miljoen dollar eerst werden vrijgegeven. Volgens Hill is dat inmiddels gebeurd.

De Amerikaanse functionaris verklaarde voor zijn vertrek dat er dit voorjaar ‘veel tijd verloren is gegaan en dat er alles aan gedaan moet worden om het proces te versnellen’. Na zijn historische bezoek aan Pyongyang reist Hill door naar Zuid-Korea om verslag te doen van zijn gesprekken in het noorden. De Zuid-Koreaanse onderhandelaar in de kwestie Noord-Korea gaf

eerder aan dat er nog voor 10 juli een nieuwe ronde zal plaatsvinden in het zeslandenoeverleg.

Vandaag werd bekend dat de Chinese minister van Buitenlandse Zaken Yang Jiechi begin juli een bezoek zal brengen naar Noord-Korea. Yang zal naar verwachting op 2 en 3 juli in Pyongyang praten over de ontmanteling van het nucleaire programma van het land, meldt een woordvoerder van het Chinese ministerie van Buitenlandse Zaken.

Politieke ambten VS echte ‘family business’

WASHINGTON — Politieke ambten in het Amerikaanse Congres zijn echte ‘family business’. Tal van politici hebben familieleden in dienst genomen of gebruiken bedrijven van naasten ter ondersteuning van hun dagelijkse werkzaamheden.

Dat blijkt uit een rapport van het Amerikaanse ethische onderzoeksbureau Center for Responsibility and Ethics in Washington (CREW). Hoewel de praktijken van de huidige Congresleden niet bepaald nieuw of zelfs maar illegaal zijn, werpen ze wel een schaduw over het imago van de volksvertegenwoordigers. Jarenlang roepen de Democraten en Republikeinen al dat ze allerlei ethische regels

willen aanscherpen maar dat lijkt tot nog toe weinig te hebben opgeleverd. Verder dan het uiten van beschuldigingen over en weer zijn de twee partijen niet gekomen. Volgens CREW ‘misbruiken’ zeker 96 leden van het Congres hun posities in comités en functies in de top van de partijfacties om familieleden of -bedrijven te bevoordelen. Op de CREW-lijst van politici prijken de namen van 41 Democraten en 55 Republikeinen. “We hopen dat het uitleggen van het rapport leidt tot een publiek debat dat resulteert in veranderingen in de bestaande wetgeving en een eind maakt aan dit misbruik”, aldus CREW-directeur Melanie Sloan tegen de krant *Washington Times*.

Aanklacht tegen Thaise ex-premier Shinawatra

BANGKOK — Een Thaise rechter heeft de voormalige premier Thaksin vandaag in staat van beschuldiging gesteld. Hij zou samen met zijn vrouw Pojaman door corruptie en machtsmisbruik een stuk grond van een overheidsinstelling tegen een spotprijs hebben gekocht.

Het Thaise leger zette Thaksin vorig jaar september af. Het is voor het eerst sinds de coup dat Thaksin wordt aangeklaagd. Thaksin leeft sinds de coup van vorig jaar in ballingschap, voornamelijk in Groot-Brittannië. Als de rechter besluit de zaak in behandeling te nemen,

moeten Thaksin en zijn echtgenote persoonlijk voor de rechtbank verschijnen. Als zij dat niet doen, zou de zaak kunnen worden stopgezet. Als de twee worden veroordeeld, zouden zij een maximale straf van dertien jaar gevangenis kunnen krijgen.

Volgens waarnemers is de zaak tegen Thaksin een verdere poging van de militaire regering om de ex-premier te isoleren en uit te sluiten dat hij ooit nog terugkeert in de Thaise politiek. Eerder dit jaar ontbonden de militairen reeds Thaksins partij, legden hem een verbod op om een politiek ambt te bekleden en bevroren grote sommen geld op de bankrekeningen van zijn familie.

WEB Aruba N.V.
1932 - 2007

W.E.B. Aruba N.V.
75 Years Seawater Desalination:
Aruba's Sustainable Source for Life.

75

EXP O

**International Desalination
Conference 2007**
na Renaissance Convention Center

Nos ta desea bo Bon Bini na nos IDC 2007
su exposicion unda por to pa cu expertonan
y companianan internacional y di Caribe
den e industria di awa. E area di exposicion
di IDC 2007 tin e ultimo productonan y
servicio, tecnologia nobo y e solucionnan
mas inovativo den e industria di awa.

Entrada Gratis

21 y 22 JUNI 2007 di 9'or di mainta pa 5'or di atardi

Designed by Zuliy Schwengle

© 2007 KPMG Holding C.V. and KPMG Tax & Legal Services N.V., Aruba limited liability companies and member firms of the KPMG network of independent member firms affiliated with KPMG International, a Swiss cooperative. All rights reserved.

**We congratulate
W.E.B. Aruba N.V.
with its
75th
anniversary.**

Pabien!

www.kpmg.an

AUDIT • TAX • ADVISORY

Taliban dreigen Kabul met meer aanvallen

LONDEN/KABUL — De taliban hebben bij hun strijd tegen de Afghaanse regering en buitenlandse militairen in Afghanistan hun strategie aangepast. De opstandelingen willen meer aanslagen op Kabul plegen, omdat dit de hoofdstad is en omdat er veel buitenlandse militairen zitten. Taliban-woordvoerder Zabiullah Mujahed zei dat zich steeds meer vrijwilligers melden voor het plegen van zelfmoordaanslagen. Hij liet weten dat de taliban ‘naar onafhankelijkheid en vrijheid’ voor Afghanistan streven. Om dat doel te bereiken gebruiken de taliban dezelfde tactiek als de opstandelingen in Irak. Mujahed zei dat de taliban zich aan het hergroeperen zijn na recente confrontaties met de NAVO-vredesmacht ISAF. Hij zei dat in die schermutelingen enkele leiders van de taliban zijn gedood. Eerder deze week is in het district Chora in de Afghaanse provincie Uruzgan zwaar gevochten tussen enerzijds strijders van de taliban en anderzijds Afghaanse troepen en ISAF-militairen.